

## ВИРШЕВЫЕ РЕДАКЦИИ СЕВЕРНОРУССКИХ ЖИТИЙ\*

Традиция стихотворных переложений житий берет свое начало в Стишном Прологе, появившемся на Руси с конца XIV в., в котором жития святых, как правило, предварялись несколькими стихотворными строчками.<sup>1</sup>

В XVIII в. в рукописной традиции появляются виршевые месяцесловы, в которых в краткой стихотворной форме передавались некоторые — самые существенные — моменты из жизнеописания того или иного святого.<sup>2</sup>

Тем не менее переложение житийного памятника виршами в XVII—XVIII вв. остается редким явлением, и на сегодняшний день известны единичные примеры существования житий-виршей.

Еще В. О. Ключевский отмечал, не называя рукописного источника, что Житие Афанасия Высоцкого, составленное в 1697 г., также оканчивается виршами, автором которых является «известный слагатель вирш Карion Истомин».<sup>3</sup>

В сборнике XVIII в. житий, служб, сказаний и исторических отрывков из собрания архимандрита Амфилохия (Сергиевского) (РГБ, ф. 7, № 76) нами обнаружены стихи-вирши ростовскому епископу Иакову. Краткие, объемом в 12 строк, вирши Иакову Ростовскому названы в данном списке «памятью»: «Месяца ноемвриа въ 27 день. Память иже во святыхъ отца нашего Иакова епископа Ростовскаго чудотворца» (л. 68). В виршах отмечаются только некоторые факты епископства Иакова Ростовского и отдельные из его чудес.<sup>4</sup>

\* Работа выполнена при финансовой поддержке гранта Министерства образования Г02-1.5-7.

<sup>1</sup> См.: *Фет А.* Пролог // СК. Вып. 1. С. 376—381.

<sup>2</sup> См., например, виршевый Месяцеслов XVIII в., написанный скорописью и полууставом с элементами скорописи на 68 л. — РГБ, собр. Никифорова (ф. 199), № 87. Виршевый Месяцеслов «из Публичной библиотеки» неоднократно цитирует П. Бесонов в своем издании «Калеки переходные» (М., 1861. Вып. 3).

<sup>3</sup> *Ключевский.* С. 365. См. также: *Люстров М. Ю.* Вирши в «Службе и житии Иоана воина» Кариона Истомина // Мир житий: Сб. материалов конф. (Москва, 3—5 октября 2001 г.). М., 2002. С. 271—278.

<sup>4</sup> РГБ, ф. 7, № 76, л. 68. Стихи ростовскому епископу Иакову находятся в литературном конвое среди других житий и памятей ростовским святым: Житие, обретение и перенесение мощей, чудеса Леонтия Ростовского и поучение на его память, Житие

Особого внимания заслуживают, как показывают наши наблюдения над текстами, определенные соответствия между виршевыми переложениями памятников севернорусской агиографии, рассказывающих об основании и основателях монастырей на Севере, — жития Антония Сийского, Никодима Кожеозерского и Логгина Коряжемского.<sup>5</sup>

Житие Антония Сийского, в котором повествуется об основании в 1520 г. преподобным Антонием мужского Троицкого монастыря на реке Сие в Двинском крае, известно в рукописной традиции в большом количестве списков XVI—XIX вв. Литературная история Жития Антония Сийского свидетельствует об интересе к памятнику со стороны книжников и читателей, что выражается в многочисленных переработках произведения. Все основные редакции Жития Антония Сийского были созданы в Антониево-Сийском монастыре и связаны с деятельностью книжников монастыря, его игуменов и настоятелей, среди которых следует особо выделить книжников XVII—XVIII вв. — игумена Феодосия и архимандрита Никодима.

Первоначальная редакция Жития была составлена в 1578 г. иеромонахом Антониево-Сийского монастыря Ионой. Через год для канонизации Антония Сийского была написана ему Служба в но-

---

и память Исая Ростовского, Память Игнатия Ростовского, Тропарь и кондак Феодору Ростовскому, Житие Авраамия Ростовского, Житие Исидора Ростовского.

<sup>5</sup> Нам известны также вирши об Александре Свирском: «Стихи краткогласнии о сокращении душеполъзныя повѣсти сея, еже о житии и о подвизѣхъ и преславныхъ чудесѣхъ сего великославнаго отца Александра и о списавшемъ житие его», находящиеся в рукописи первой трети XIX в. РНБ, собр. Тиханова, № 468, л. 225 об.—228 об. В этой рукописи текст виршевых стихов помещен после Службы, Жития и Похвального слова Александру Свирскому, а завершает комплекс текстов, связанных с почитанием святого, Сказание об обретении мощей Александра Свирского с описанием чудес «по обрѣтении честныхъ и многоцѣлѣбныхъ мощей» святого Александра. Текст виршей — это 22 неравносложных стиха с парной рифмовкой. Однако по содержанию вирши не являются новой редакцией памятника, а представляют собой набор топов, восходящих к предисловию Жития Александра Свирского и к статье «И сия дозде прииде яже о житии и подвизѣ преподобнаго, тако и о списавшемъ житие святого дозде сказуетъ повѣсть, яже о святемъ», помещенной в Житии Александра Свирского после «Чюда святого о женѣ Опраксѣи» и перед «Чюдом святого Александра о нѣкоемъ мужи, просившемъ плода чрева его» (РНБ, собр. Погодина, № 685, л. 27—139. Житие Александра Свирского I редакции). Есть в виршах ряд общих мест, встречающихся и в других агиографических памятниках, в том числе и севернорусских, например, топос, восходящий к евангельской притче о таланте и ленивом рабе. Повествование в «Стихах краткогласник» ведется от лица автора Жития Александра Свирского Иродиона с использованием традиционных для агиографии формул самоуничижения писателя: «недостаточества бо ради ума своего» (л. 226), «азъ же, грубый словомъ и невѣжа разумомъ» (л. 226), «грѣшный Иродионъ» (л. 227), «познахъ бо недостатки своя» (л. 227), «поспѣвшихъ, яко младенецъ, грубоязычествуя» (л. 227 об.), «мене же, недостойно потрудившагося в погрѣшениихъ прощения молитвами вашими в день оный сподобляйте» (л. 227 об.). Виршевый цикл XVII в., посвященный основанию патриархом Никоном в 1656 г. Крестного монастыря на острове Кие на Белом море в память о своем спасении от бури на этом острове, рассмотрен С. И. Николаевым в статье «Два стихотворца XVII в.» (ТОДРЛ. Л., 1985. Т. 39. С. 371—378).

вой редакции царевичем Иоанном, сыном Ивана Грозного, а чуть позднее появилась еще одна редакция Жития Антония Сийского того же автора. В конце XVI—начале XVII в. была составлена, вероятно, игуменом Антониево-Сийского монастыря Ионой Сийская редакция памятника. В XVII в. возникли краткие, типа проложных, переложения памятника, причем один из этих вариантов лег в основу Проложной редакции Жития Антония Сийского, опубликованной в печатном Прологе 1662—1663 гг. В 60-е гг. XVII в. текст Жития был отредактирован игуменом Антониево-Сийского монастыря Феодосием. В конце XVII—первой четверти XVIII в. была составлена Историческая редакция Жития Антония Сийского учеником игумена Феодосия, первым архимандритом монастыря Никодимом.<sup>6</sup>

Известно пять списков Жития Антония Сийского в кратком виршевом переложении. Они находятся в рукописях конца XVII—начала XVIII в. — ИРЛИ, колл. Амосова—Богдановой, № 14; РГБ, собр. ОИДР, отд. I, № 39; БАН, Архангельское собр., Д.301; РНБ, Эрмитажное собр., № 7; РНБ, собр. СПбДА, А.П.209.

Отметим, что первые четыре рукописи содержат почти тождественные тексты, отличающиеся лишь незначительными разночтениями, которые связаны с работой переписчиков. Все списки первой группы (В-1) были созданы почти одновременно и, исходя из кодикологических характеристик, датируются концом XVII—началом XVIII в.<sup>7</sup>

Список Виршевой редакции Жития Антония Сийского, находящийся в рукописи РНБ, собр. СПбДА, А.П.209, является, как мы считаем, уже более поздней ее переработкой (В-2).

По своему содержанию Виршевая редакция является лаконичным изложением в стихотворной форме основных моментов Жития Антония Сийского. В ней отмечаются рождение Антония (в миру — Андрея) в Кехте, его уход после смерти родителей в Новгород в услужение «единому от боляр», скорая и печальная женитьба, желание стать монахом и видение ангела на пути в монастырь Пахомия Кенского, предрекающего ему иноческий путь, стремление к «безмолвию» после 10 лет пребывания в Кенском монастыре, основание на реке Шелексне Никольского храма, изгнание оттуда Антония вместе с монахами, создание общежительного монастыря в честь св. Троицы в другом месте — на реке Сие, в котором он игуменствовал 37 лет, после чего «мирно преjde в немерцающий свет».

<sup>6</sup> Подробнее о литературной истории Жития Антония Сийского см.: Рыжова Е. А. Антониево-Сийский монастырь. Житие Антония Сийского: Книжные центры Русского Севера. Сыктывкар, 2000.

<sup>7</sup> Кодикологические и палеографические характеристики списков Жития Антония Сийского в Виршевой редакции, а также сведения об истории бытования данных текстов в рукописно-книжной традиции см.: Там же. С. 173—184 (раздел «Виршевая редакция»), с. 200—240 (раздел «Археографический обзор рукописей, содержащих Житие Антония Сийского»).

Источником для автора *Виршевой* редакции могло быть *Житие* Антония Сийского любой редакции, созданной к этому времени, в том числе *Краткой* и *Проложной*.

Кроме того, несомненное сходство с текстом *Виршевой* редакции наблюдается и в краткой памятной записи на камне в стене соборной паперти Антониево-Сийского монастыря. Эта запись, с одной стороны, содержит сведения, которых нет в *Виршевой* редакции, поскольку в ней указываются чудеса, происходившие в монастыре при жизни Антония и после его смерти, с другой стороны, в ней нет упоминания о том, что первый храм Антоний вместе с учениками воздвиг на реке Шелексне, откуда впоследствии был изгнан местными жителями: «Сей Антоний преподобный имяше отечество в области Двинстей, в веси, Кехта именуемей. Родися же в лето 6987 [1479].<sup>8</sup> Первее Андрей наречеса, от детства добродетели и целомудрия бысть рачитель, книжному чтению и изуграфству от 7 лет навыче. По смерти же родителей в пределех новгородских в дому единого от боляр 5 лет премедли, того принуждением и браку сообщается. По лете едином обрученная умре. Тридесятолетен же сущъ, к желаемому им монашеству грядый, священнолепна мужа, крест ему дающа и на подвиг божественный утверждающа, в восторге виде. Монашество же от преподобнаго Пахомия Кенского восприемлетъ, послушанию и всякому духовному преуспеянию наказуется. Во прилежном подвизе постничествовав лет 49, из них в созданней от него Сийстей обители и в отходных пустынях в преестественном труде и воздержании — 37 лет. Многажъ преславна соделавъ: местный Пресвятяя Троицы образ молитвою из пламене самошественен изведе, умаление потребных умножи, разбойники устраши, рыб ловитву усугуби, бесы от человека прогна, прокаженныя очисти, братии до 70 совокупив, успе о Господе с миром 79 лет сый, и по представлении многи целбы и чудотворения источая с верою приходящим, во славу целеб подателя Христа Бога нашего. Аминь».<sup>9</sup>

Списки *Виршевой* редакции *Жития* Антония Сийского первой группы (В-1) встречаются в рукописях конца XVII—начала XVIII в., в том числе и в рукописных сборниках Антониево-Сийского монастыря, зачастую в комплексе текстов вместе с *Житием* Антония Сийского в редакции игумена Феодосия. *Житие* в редакции Феодосия, сохраняя в общем текст первоначальной редакции памятника, существенно дополняется описанием чудес, связанных с монастырскими святынями, поскольку в эту редакцию включены чудеса XVII в. Бытование текста *Виршевой* редакции в рукописных сборниках в комплексе с редакцией Феодосия доказывает, что стихи

<sup>8</sup> Здесь и далее перевод на современное летосчисление сделан нами.

<sup>9</sup> Настенная запись приводится в исследовании Макария, епископа Архангельского и Холмогорского. См.: *Макарий*, епископ Архангельский и Холмогорский. Исторические сведения об Антониево-Сийском монастыре // ЧОИДР. М., 1878. Кн. 3. С. 1—2.

появились после возникновения редакции игумена Феодосия, т. е. после 1666 г.<sup>10</sup>

Один из самых ранних списков Виршевой редакции находится в рукописи конца XVII в. из собрания Антониево-Сийского монастыря РНБ, Эрмитажное собр., № 7, л. 134—135 — «История преподобного отца нашего Антония Сийского чудотворца».<sup>11</sup> В данном списке текст состоит из 38 стихотворных строк, написанных в два столбца, причем четные строки организуют левый столбец, а нечетные — правый. Почти везде выдерживаются 11-сложный размер и парная рифма.

Текст Виршевой редакции такого же объема, в 38 строк, написанный в два столбца, но с небольшими изменениями (пропуск некоторых предлогов, вставка союза «и») находится в рукописи конца XVII в. РГБ, собр. ОИДР, отд. I, № 39.<sup>12</sup> Состав этой рукописи совпадает с составом сборника РНБ, Эрмитажное собр., № 7, однако их композиция различна: «История и житие вкратце о святем отце Антонии Сийском чудотворце» (л. 138) помещена в ней после Жития Антония Сийского в редакции игумена Феодосия и Похвального слова Антонию Сийскому (л. 1—137) и перед службой святому в редакции Печатной Минеи (л. 139—162).

Как правило, Виршевая редакция памятника дополняет комплекс текстов, связанных с почитанием Антония Сийского, однако рукопись ИРЛИ, колл. Амосова—Богдановой, № 14, принадлежавшая в свое время библиотеке Антониево-Сийского монастыря, а затем хранившаяся в одном из северных старообрядческих книжных собраний, является исключением: Виршевая редакция помещена в этом рукописном сборнике вместе с первоначальной редакцией Жития Антония Сийского (с 16 чудесами XVI в.).<sup>13</sup> Виршевая «История вкратцѣ о святемъ отцѣ Антонии Сийском и чудотворцѣ» (л. 8 об.—9) в данной рукописи имеет традиционный для этой редакции объем — 38 стихотворных строк, расположенных, как и в списке РНБ, Эрмитажное собр., № 7, в два столбца. В тексте наблюдается только одно разночтение, связанное с заменой во второй строке слова «просвещение» на «крещение». Замену эту, вероятно, следует рассматривать как стилистическую, при которой символичное именование крещения как «просвещения», т. е. наполнения в момент крещения человека Святым Духом, было заменено более нейтральным.

<sup>10</sup> Подробнее об особенностях Жития Антония Сийского в редакции игумена Феодосия и о времени ее создания см.: Рыжова Е. А. Антониево-Сийский монастырь. Житие Антония Сийского... С. 124—158 (раздел «Редакция игумена Феодосия»).

<sup>11</sup> Филигрانی: герб Амстердама с литерами «IC» и «HC» — знак не атрибутирован; такой тип имел хождение в 90-е гг. XVII в. См.: Дианова, Костюхина.

<sup>12</sup> Филигрانی: герб Амстердама двух типов — а) № 172 (1692—1693 гг.) Дианова, Костюхина; б) № 201 (1692 г.) Дианова, Костюхина.

<sup>13</sup> В рукописи на л. 9 об., 10 — штамп пинежского старообрядца, владельца библиотеки Василия Амосова: литеры «AB» под короной; на 1 л. запись скорописью: «Василия Матвеева Амосова».

Отметим, что почерк Виршевой редакции в данном сборнике схож с почерком, который встречается в рукописи БАН, Архангельское собр., Д.301, содержащей еще один список виршевого переложения Жития Антония Сийского. Она также северного происхождения, датируется началом XVIII в.<sup>14</sup> Текст Виршевой редакции Жития, находящийся в ней, несколько отличается от всех остальных списков этой группы. Так, «Историа вкратцѣ о святѣмъ отцѣ Антонии Сийском чудотворце» написана в один столбец, строки 28 и 29 в этом списке выпущены. На наш взгляд, это было сделано переписчиком сознательно, поскольку именно в этих строках говорилось о неприязненном отношении к Антонию Сийскому местных жителей Емецкого стана: «Но буй людъ изгнаша его, яко врази, / Святыи же, Бога в помощь призвавъ, отъиде».<sup>15</sup> Заключительная часть Виршевой редакции, которая является, по существу, «летописью» жизни Антония Сийского, в данной рукописи также отсутствует. Она была либо утеряна вместе с несколькими листами в процессе бытования рукописи, либо переписчик пренебрег ею сознательно. Состав рукописи БАН, Архангельское собр., Д.301 демонстрирует равноправное существование под одним переплетом произведений разных жанровых форм и функционального назначения, имеющих, однако, ритмическую основу, — канона Антонию Сийскому (л. 1—12 об.), молитвы святому (л. 12 об.) и виршевой «Истории вкратцѣ о святѣмъ отцѣ Антонии Сийском чудотворце» (л. 16—16 об.).

Во владельческой записи на рукописи РНБ, собр. СПБДА, А.П.209, которую мы относим ко второй группе списков Виршевой редакции памятника (В-2), говорится о принадлежности сборника архимандриту Антониево-Сийского монастыря Никодиму, передавшему его в 1710 г. в Красновскую волость Каргопольского уезда.<sup>16</sup> В данном сборнике на л. 1—250 находятся все созданные к этому времени тексты об Антонии Сийском. Приведем их в порядке расположения в рукописи: Служба Антонию Сийскому в редакции

---

<sup>14</sup> Филигрань в рукописи: герб Амстердама — знак близок к № 174 (1698 г.) *Дианова, Костохина*. Записи: 1) на внутренней стороне верхней крышки переплета (скоропись) «24 июня 1907 года получена отъ крестьянина Луки Кожина въ деревне Оленце Умбской волости Александровского уезда Кашкаранскаго прихода. Священникъ Ник. Павловскій»; 2) л. I (скоропись) «Архангельскаго епархиальнаго церковно-археологическаго комитета».

<sup>15</sup> РНБ, Эрмитажное собр., № 7, л. 134 об.

<sup>16</sup> Записи: 1) л. 2—64 (скоропись) «710-го [1710] февраля въ 10 день Двинскаго уезда Живоначалныя Троицы Антония чудотворца Сийскаго монастыря архимандрит Никодим положил сию книгу Каргопольскаго уезда Усть-Мошскаго стану Красновской волости к церкви Богоявления Господня в ползу христоименитымъ людем. Никимже от тоя церкви и от присудствующихъ церквей въ похищении будет, да грехов им будит молитвами святаго отца нашего Антония чудотворца, и церковное износити в мирскіе дома не повелел, послушати церкви полезно. Аще кто церковь презирает и церковное похищает, сему казну без милости образ да уцеломудрити Аниан и жене его Саафире, свое утаил и за утайку и еже святыхъ апостол Петр соделал над ними...»; 2) л. 195 об.—196 (скоропись) «Красновскаго прихода»; 3) л. 315 об. «Красновскаго прихода священник Лев Иванов»; 4) л. 315 об. «Книгу сию читал сын умершаго диакона Красновскаго прихода Василий Си...в Зацепин».

Печатной Минеи (л. 1—38), Молитва святому Антонию (л. 38 об.—40), Житие Антония Сийского в редакции игумена Феодосия (л. 42—224 об.), «стихи» о святом Антонии (л. 225 об.—226 об.), Похвальное слово Антонию Сийскому (л. 227—246 об.) и Повесть о кресте на Емецкой дороге (л. 247—250). В этой рукописи текст стихов, расположенных в один столбец (л. 225 об.—226), отличается от всех известных нам списков сочинения. Вирши здесь не озаглавлены, а слово «стихи» как название памятника было вписано в рукопись другим почерком и, несомненно, позднее. Стихотворных строк в данном списке 40. «Стихи» имеют новое, по сравнению со всеми известными нам текстами, начало: «Сей Антоний преподобный, / Пресвятыя Троицы рабъ угодный...».<sup>17</sup> В строках содержится разное количество слогов: их число варьируется от 9 до 15. См., например, 10-сложное двуступище: «По смерти же своих родителей / Достиже Новаграда жителей».<sup>18</sup> Есть двуступища, в которых наблюдается различное количество слогов в каждой строке: «Во святомъ крещении Андреемъ наречен / И изьюна грамматъ изуграфству научен» — 13 и 14,<sup>19</sup> «И единому от боляръ владесе, / Принуждением господина браку сопряжесе» — 11 и 15<sup>20</sup> и др.

По сравнению с группой списков варианта В-1, в данном списке редактор достаточно последовательно правил начальный текст. Скорее всего, он работал со списком ИРЛИ, колл. Амосова—Богдановой, № 14, или списком, связанным с ним, поскольку только в этом списке и в списке РНБ, собр. СПбДА, А.П.209 есть чтение «крещении» (во всех же остальных списках Виршевой редакции Жития Антония Сийского вида В-1 читается «просвещении»):

ИРЛИ, колл. Амосова—Богдановой, № 14

РНБ, собр. СПбДА, А.П.209

3. В крещении Андрей бысть наречень  
(л. 8 об.).

5. Во святомъ крещении Андреемъ наречен  
(л. 225 об.).

Без изменения оставил автор данного вида Виршевой редакции, по сравнению с исходным текстом, всего несколько строк — 9, 11, 13, 16, 17, 19, 24, 37 (согласно нумерации строк списка РНБ, собр. СПбДА, А.П.209, сделанной нами, так как в самом списке строки не пронумерованы). Иногда автор дополняет стихотворную строку одним словом, которое не меняет общего смысла фразы: в 23-й строке — «преподобный» («Десять лѣтъ *преподобный* в послушании пожив»),<sup>21</sup> в 39-й — «мироздания» («Лѣта *мироздания* седмь тысячъ шестдесятъ пятаго»).<sup>22</sup>

В данном списке Виршевой редакции произведена последовательная замена слова «монах» на «инок» («Возжелѣ быти *инокомъ*

<sup>17</sup> РНБ, собр. СПбДА, А.П.209, л. 225 об.

<sup>18</sup> Там же, л. 226.

<sup>19</sup> Там же, л. 225 об.

<sup>20</sup> Там же, л. 226.

<sup>21</sup> Там же.

<sup>22</sup> Там же, л. 226 об.

сожигатель»<sup>23</sup> вместо «*Монахомъ возжелѣ быти сожигатель*»<sup>24</sup> и «И на-  
сели ограду *инокихъ житель*»<sup>25</sup> вместо «Добрѣ же *монахомъ* обще-  
жительность назда»<sup>26</sup>), а «игумен» — на «настоятель» («*Настоятелю*  
моление приносить»<sup>27</sup> вместо «*Игумену* моление приносить»<sup>28</sup>).

Автор также лексически варьирует отдельные части фразы, срав-  
ни, например:

ИРЛИ, колл. Амосова—Богдановой, № 14

12. *Тогда блаженный* свободу улучи  
(л. 9).

22. И видѣвъ себе *в тѣхъ* славима, сту-  
жив (л. 9).

26. И *на верхъ* рѣки Шелексы прииде  
(л. 9).

РНБ, собр. СПбДА, А.П.209

14. *Сице Андрей* свободу улучи  
(л. 226).

24. И видѣвъ себе *от всѣх* славиму, сту-  
живь (л. 226).

28. И, *шествуя*, на рѣку Шелексу при-  
иде (л. 226 об.).

Зачастую редактор предлагает свой лексический вариант целой  
строки, ср.:

ИРЛИ, колл. Амосова—Богдановой, № 14

4. В дѣтствѣ писменъ изуграфства  
обучен (л. 9).

9. Пребысть в сожитии полдва лѣта  
(л. 8 об.).

29. Святыи же в помощь Бога при-  
зав, иде (л. 8 об.).

РНБ, собр. СПбДА, А.П.209

6. И изьюна грамматѣ изуграфству  
научен (л. 225 об.).

11. И преживъ мало вящше единого  
лѣта (л. 226 об.).

31. Преподобный же, Богом наставля-  
ем, изыде (л. 226 об.).

В тех случаях, когда автор нового варианта Виршевой редакции  
не делает стилистической правки, он использует прием инверсии,  
ср., например:

ИРЛИ, колл. Амосова—Богдановой, № 14

15. И тоя мало ему не дошедшу  
(л. 8 об.).

РНБ, собр. СПбДА, А.П.209

17. Мало ему тоя не дошедшу  
(л. 225 об.).

Изменения коснулись и лексического строя памятника.

Они связаны с заменой церковнославянских слов на общеупот-  
ребительные. Так, выражение «при стези» («*При стези трудну* по-  
чити возлегшу») <sup>29</sup> оказалось заменено на «при пути» («*И при пути*  
*от труда* почити возлегшу»), <sup>30</sup> а «по преставлении» («*По преставле-  
нии* же родителей») <sup>31</sup> — на «по смерти» («*По смерти* же своихъ ро-  
дителей»). <sup>32</sup>

<sup>23</sup> Там же.

<sup>24</sup> ИРЛИ, колл. Амосова—Богдановой, № 14, л. 8 об.

<sup>25</sup> РНБ, собр. СПбДА, А.П.209, л. 226 об.

<sup>26</sup> ИРЛИ, колл. Амосова—Богдановой, № 14, л. 9.

<sup>27</sup> РНБ, собр. СПбДА, А.П.209, л. 226.

<sup>28</sup> ИРЛИ, колл. Амосова—Богдановой, № 14, л. 8 об.

<sup>29</sup> Там же, л. 9.

<sup>30</sup> РНБ, собр. СПбДА, А.П.209, л. 226.

<sup>31</sup> ИРЛИ, колл. Амосова—Богдановой, № 14, л. 8 об.

<sup>32</sup> РНБ, собр. СПбДА, А.П.209, л. 225 об.



Встречаются примеры, показывающие обратный процесс, в частности, слово «ити» оказалось заменено на «шествовати» («И его вслѣдъ Христа *ити* зовуща»<sup>33</sup> и «И вслѣдъ Христа *шествовати* зовуща»<sup>34</sup>), «достиг» — на «притече» («Воставъ, со тщаниемъ *достиг* обитель»<sup>35</sup> и «Воставъ, тщанием во обитель *притече*»<sup>36</sup>); «мирно» — на «свято почивъ» («И *мирно* преиде в немерцающий свѣтъ»<sup>37</sup> и «*Свято почивъ*, преиде в немерцающий свѣтъ»<sup>38</sup>).

Эмоционально окрашенные выражения заменяются в данном списке более нейтральными. Так, под пером редактора выражение «буй людъ» («*Но буй людъ* згнаша его, яко врази»<sup>39</sup>) превратилось в «населницы» («*Населницы* же изгнаша его, яко врази»<sup>40</sup>).

Выражения, восходящие, с нашей точки зрения, к библейской образности, заменяются в данном списке более понятными. Так, например, выражение «К *безмолвию* отпушень быти просит»<sup>41</sup> приобрело в данном списке форму «И в *пустыню* отпушен быти просит»,<sup>42</sup> а «Преплывъ мудръ волны искушения»<sup>43</sup> превратилось в «Мужественнѣ претерпѣ многа искушения».<sup>44</sup>

Наблюдаются и фактические замены, которые свидетельствуют о хорошем знании автором текста Жития Антония Сийского.

Автор стремится объяснить путь Антония Сийского к иночеству, поэтому он более подробно комментирует не вполне укладывающийся в традиционные рамки житийного канона факт супружества Антония. Об этом в других списках стихотворной истории говорится как о шаге вынужденном: «Принуждены бывъ и супружѣ сопряжеса».<sup>45</sup> Однако составитель этого текста находит более оправданное объяснение этому поступку, которое звучит уже и в первоначальной редакции Жития Антония Сийского: «*Принуждением господина* браку сопряжеса».<sup>46</sup>

<sup>33</sup> ИРЛИ, колл. Амосова—Богдановой, № 14, л. 9.

<sup>34</sup> РНБ, собр. СПбДА, А.П.209, л. 226.

<sup>35</sup> ИРЛИ, колл. Амосова—Богдановой, № 14, л. 8 об.

<sup>36</sup> РНБ, собр. СПбДА, А.П.209, л. 226.

<sup>37</sup> ИРЛИ, колл. Амосова—Богдановой, № 14, л. 9.

<sup>38</sup> РНБ, собр. СПбДА, А.П.209, л. 226 об.

<sup>39</sup> ИРЛИ, колл. Амосова—Богдановой, № 14, л. 9.

<sup>40</sup> РНБ, собр. СПбДА, А.П.209, л. 226 об.

<sup>41</sup> ИРЛИ, колл. Амосова—Богдановой, № 14, л. 9.

<sup>42</sup> РНБ, собр. СПбДА, А.П.209, л. 226.

<sup>43</sup> ИРЛИ, колл. Амосова—Богдановой, № 14, л. 8 об.

<sup>44</sup> РНБ, собр. СПбДА, А.П.209, л. 226 об.

<sup>45</sup> ИРЛИ, колл. Амосова—Богдановой, № 14, л. 9.

<sup>46</sup> РНБ, собр. СПбДА, А.П.209, л. 226. Подобное объяснение женитьбы Антония

приводится уже в первоначальной редакции Жития, однако в ней неоднократно подчеркивается, что это случилось по воле Божьей: «*По нѣкоему Божию смотрению случися сице быти. Отъиде блаженный по преставлении родитель своих на ину страну, в прѣдлы Великаго Новаграда и у некоего боярина работаше пять лѣтъ. Се же не без Божия веления бысть, но вся быша Божиим изволением: Богу тако извольшу, да прежде блаженный обучився мирскомю пребыванию и, яко некими степенми, от нижних на горняя добродѣтели възидет иноческаго жительства и тако обряцется благопотребенъ Богу. По повелѣнию же господина своего и законному браку сочетоуается. Се же все Божия смотрения дѣло бысть: восхотѣвшу Богу блаженнаго отрока в сицевых обучити»* (БАН, Архангельское собр., Д. 250, л. 99—99 об.).

Автор также редактирует строку исходного текста, в которой говорится о том, что Антоний, придя в Кенский монастырь, «и отцу Пахомию бысть сожитель» (строка 20), таким образом, чтобы указать на важное обстоятельство — именно в Кенском монастыре Пахомием будущий святой был пострижен в монахи: «Игумен же Пахомий в монашество и облече» (строка 22).

Скорее всего, Виршевая редакция Жития Антония Сийского (точнее, первый ее вариант — В-1) была создана в Антониево-Сийском монастыре. Она могла появиться не позднее 1710 г., поскольку в это время уже создается ее переработка, находящаяся в рукописи архимандрита Антониево-Сийского монастыря Никодима.

Более того, во втором варианте Виршевой редакции (В-2) есть лексическая замена, которая может свидетельствовать о том, что второй вариант создавался в монастыре святого Антония:

ИРЛИ, колл. Амосова—Богдановой, № 14

30. И с шестма браты на Сию прииде  
(л. 8 об.).

РНБ, собр. СПбДА, А.П.209

32. И с шестию братама на мѣсто сие  
прииде (л. 226 об.).

Написать об Антонии «на мѣсто сие прииде» мог только автор, непосредственно находящийся на Сие, т. е. в Антониево-Сийском монастыре.

Следует отметить, что четыре списка Виршевой «Истории» об Антонии Сийском — северного происхождения: РНБ, Эрмитажное собр., № 7, БАН, Архангельское собр., Д.301, ИРЛИ, колл. Амосова—Богдановой, № 14, РНБ, собр. СПбДА, А.П.209, а три из известных нам пяти списков данной редакции принадлежат библиотеке Антониево-Сийского монастыря: РНБ, Эрмитажное собр., № 7,<sup>47</sup> ИРЛИ, колл. Амосова—Богдановой, № 14,<sup>48</sup> РНБ, собр. СПбДА, А.П.209.<sup>49</sup>

О знакомстве книжников Антониево-Сийского монастыря с силлабической поэзией и с литературными тенденциями времени свидетельствуют многочисленные факты.

Так, в монастыре на рубеже XVII—XVIII вв. было хорошо известно творчество Симеона Полоцкого. Одним из источников такого знакомства являлись вклады в монастырь.

Среди вкладчиков были Иоанн Алексеевич и будущий царь Петр Алексеевич, вложившие в 1684 г. в память о патриархе Филарете в монастырь, куда он был заточен, но в котором ему оказывали всяческую поддержку, печатную книгу Симеона Полоцкого «Обед душевный».<sup>50</sup>

<sup>47</sup> Записи: л. 1 (полуустав) «Сия книга дана из Сийского манастиря князь Михаилу Юривичу Шербатову».

<sup>48</sup> В рукописи находятся гравированные заставки из святцев Антониево-Сийского монастыря.

<sup>49</sup> См. сноску 16.

<sup>50</sup> Корпус записей на старопечатных книгах. Вып. 1. Записи на книгах кириллического шрифта, напечатанных в Москве в XVI—XVII вв. / Сост. Л. И. Киселева. СПб., 1992. С. 142 (запись № 699).

Один из иноков Антониево-Сийского монастыря Паисий, ставший впоследствии казначеем патриарха Адриана, неоднократно делал вклады в монастырь. Паисий был похоронен в Антониево-Сийском монастыре 7 января 1695 г. в присутствии Афанасия, епископа Холмогорского и Важеского. Старец Паисий оставил в дар Сийскому монастырю 4 запечатанных сундука с книгами, завещав распечатать их после своей смерти, что и было исполнено 14 января 1694 г.<sup>51</sup> Среди этих книг было и печатное издание «Вечери душевной» Симеона Полоцкого.<sup>52</sup>

Вкладчиком был и Никодим, архимандрит Антониево-Сийского монастыря. Будучи человеком образованным для своего времени, настоящим библиофилом, ценящим хорошую книгу, он собрал неплохую библиотеку. По мнению М. В. Кукушкиной, «интересы владельца определяют состав его библиотеки, и поэтому книги, намного пережившие своего хозяина, позволяют судить о широте его взглядов и образованности».<sup>53</sup> В 1697 г., уже являясь архимандритом, Никодим передал в библиотеку Антониево-Сийского монастыря 58 книг, из которых 34 были рукописными.<sup>54</sup> Книжный репертуар келейной библиотеки Никодима свидетельствует о его знакомстве с современными ему переводными богословско-нравоучительными и литературными произведениями. В состав его библиотеки входили рукописные сборники, содержащие такие произведения, как «Стефанит и Ихнилат», «Семь мудрецов», словари, тексты учебного характера («Книга цифирь — счетная мудрость»), житийные памятники и даже басни Эзопа.<sup>55</sup> Среди книг, переписанных во время настоятельства Никодима и по его указанию для нужд монастыря, следует отметить также книги светского содержания, в том числе и отражающие современный уровень естественнонаучных знаний.<sup>56</sup> Среди книг, вложенных Никодимом в монастырскую библиотеку в 1697 г., была печатная Рифмотворная Псалтырь Симеона Полоцкого.<sup>57</sup>

---

<sup>51</sup> Паисий, сын соборного священника на Соловках, с малых лет жил в Соловецком монастыре. В 1670 г. он находился в Антониево-Сийском монастыре, где его избрали на должность келаря и казначея. В 1670 г. Паисия отправили в Москву, там он обратил на себя внимание патриарха и был оставлен у него в должности казначея. В 1676 г. казначей Сийского монастыря Паисий был избран на должность патриаршего казначея. С 1683 г. от старца Паисия в монастырь шли постоянные пожертвования и вклады, его попечением были построены два каменных двухэтажных корпуса в монастыре и отлит в Москве для монастыря большой колокол весом свыше 300 пудов. См. о Паисии: Летописец Антониево-Сийского монастыря — БАН, Архангельское собр., С. 186, л. 221 об., 231 об.—232; *Перовский Вс.* Антониево-Сийский монастырь // Архангельские епархиальные ведомости. 1897. № 15 (ч. неоф.). С. 471—472; № 16 (ч. неоф.). С. 505—507; № 17 (ч. неоф.). С. 538—542.

<sup>52</sup> Корпус записей на старопечатных книгах. Вып. 1. С. 143—144 (запись № 709).

<sup>53</sup> *Кукушкина М. В.* Монастырские библиотеки Русского Севера: Очерки по истории книжной культуры XVI—XVII вв. Л., 1977. С. 111.

<sup>54</sup> Там же. С. 117.

<sup>55</sup> Там же.

<sup>56</sup> Там же.

<sup>57</sup> Корпус записей на старопечатных книгах. Вып. 1. С. 139 (запись № 681).

Известно, что Никодим и сам писал книги. Так, он составил и частично написал своей рукой Сийский иконописный подлинник (БАН, Архангельское собр., С.205) и «Образцы и многообразные иконные переводы» (РНБ, собр. ОЛДП, Ф.88).<sup>58</sup> Он был одним из создателей знаменитого Сийского Евангелия XVII в. (БАН, собр. Археографической комиссии, № 339), которое составлялось в Москве в конце 80-х—начале 90-х гг. XVII в. по заказу патриаршего казначея старца Паисия. Никодим являлся одним из авторов рукописи, а в Сийском Евангелии есть изображения, которые он в свое время «знаменил» для Сийского иконописного подлинника.<sup>59</sup> Скорописью Никодима, как считается, написано еще одно произведение, являющееся сборником образцов писем, посланий и предисловий, — «Алфавит духовный слагательный» (БАН, Архангельское собр., Д. 527).<sup>60</sup>

Хорошо было знакомо Никодиму и Житие основателя монастыря Антония Сийского. Рукописные кодексы, содержащие Житие Антония разных редакций, хранились в его келейной библиотеке. Владельческие записи Никодима встречаются на рукописях, содержащих списки Жития Антония Сийского в редакции Ионы (БАН, Архангельское собр., Д. 340)<sup>61</sup> и в редакции игумена Феодосия (РНБ, собр. СПбДА, А.П.209), несомненно его участие в создании Исторической редакции Жития Антония Сийского и Жития его духовного учителя, игумена Антониево-Сийского монастыря Феодосия.<sup>62</sup>

---

<sup>58</sup> В Летописце Антониево-Сийского монастыря есть запись о написании иконостаса над святыми воротами иеромонахом Никодимом: «186 [1678] года над святыми воротами написанъ Деисусъ и с прочими святыми, а иконники были иеромонахъ Никодим да иеродиаконъ Иосифъ» (БАН, Архангельское собр., С. 186, л. 207). Возможно, в этой летописной статье речь идет о будущем архимандрите Никодиме.

<sup>59</sup> Е. К. Братчикова установила, что «миниатюры с изображением евангелистов в Сийской рукописи выполнены по образцам, представленным в Сийском лицевом иконописном подлиннике». Она считает, что Сийский иконописный подлинник был составлен иеромонахом Сийского монастыря Никодимом, а работа над ним проходила в Москве в конце XVII в.; имя Никодима находится среди имен патриарших иконописцев. Никодим «был не только собирателем этого сборника, но и автором нескольких вошедших в него рисунков. В Сийском Евангелии найдены изображения, аналогичные тем, которые Никодим „знаменил“ для подлинника, следовательно, он является одним из создателей рукописи» (*Братчикова Е. К. Сийское Евангелие конца XVII века и творческие принципы русских миниатюристов в освоении западноевропейской художественной традиции: Автореф. дис. ... канд. искусствоведения. Л., 1988. С. 10. См. также: Белоброва О. А. Никодим: Писатели и поэты XVII в. // ТОДРЛ. Л., 1972. Т. 45. С. 79—80*). О деятельности Никодима-иконописца (в миру — Василия Мамонтова) см. в издании Т. М. Кольцовой «Северные иконописцы: Опыт библиографического словаря» (Архангельск, 1998. С. 89—90).

<sup>60</sup> *Кукушкина М. В. Монастырские библиотеки Русского Севера... С. 118.*

<sup>61</sup> Запись в рукописи БАН, Архангельское собр., Д.340 скорописью на л. 1—17: «Двести пятаго года [1697] сию книгу Житие чудотворца Антония архимандрит Никодим положил в дом Живоначальныя Троицы и чудотворца Антония».

<sup>62</sup> Об этом см.: *Рыжова Е. А. 1) Антониево-Сийский монастырь. Житие Антония Сийского... С. 184—195 (раздел «Историческая редакция»); 2) «История» о житии Феодосия Сийского — монастырское сочинение XVII в. (К вопросу о форме севернорусской агиографии) // 200 лет первому изданию «Слова о полку Игореве»: Материа-*

Возможно также, что Никодим был автором или инициатором создания виршевых стихов на память архиепископа Холмогорского и Важеского Афанасия, умершего в 1702 г.,<sup>63</sup> поскольку он принимал непосредственное участие в погребении Афанасия и «по грамоте блюстителя патриаршего престола рязанского митрополита Стефана торжественно совершил погребение преосвященного Афанасия соборне с Холмогорским градским духовенством».<sup>64</sup>

Сопоставительный анализ виршей на память Антония Сийского и Афанасия Холмогорского не выявил каких-либо текстуальных совпадений. Ритмическая основа в стихах об Афанасии Холмогорском поддерживается только парной рифмой, однако принцип равнострожности, как и в списке произведения по рукописи Никодима РНБ, собр. СПбДА, А.П.209, не сохраняется — слогов в строке от 10 до 14: «Его образ зриши, здесь положенный, / От временной ко вечной жизни преселенный. / В мире зовом Алексей, по имени живый, / Человека Божия дела изъясвивый. / Егда же суетного мира отвержеся, / Афанасий во иноцех к тому наречеся...» и др.<sup>65</sup>

Рукописные сборники из книгохранилищницы Антониево-Сийского монастыря свидетельствуют о том, что монастырские книжники во время настоятельства Никодима, да и он сам, не были чужды виршесложению. Так, в сборнике-конволюте XVII—XVIII вв. БАН, Архангельское собр., Д. 527 содержатся многочисленные силлабические стихи — «Предисловия многообразная и алфавитъ духовный слагателной при конце», а также вирши с акростихом.<sup>66</sup> Считается, что эта рукопись «является произведением самого Никодима», а его «весьма индивидуальной скорописью» написаны некоторые ее страницы.<sup>67</sup> Другая рукопись, БАН, Архангельское собр., Д. 431, содержит написанные полууставом XVII в. службу и молитву Антонию Сийскому, а также скорописные силлабические стихи. На л. 26 данного сборника находятся виршевые стихи о молитве,

---

лы юбилейных чтений по истории и культуре Древней и Новой России. 27—29 августа 2000 года. Ярославль, 2001. С. 194—204.

<sup>63</sup> Эти разнослозные вирши приводит в своей книге «Афанасий, архиепископ Холмогорский, его жизнь и труды» (СПб., 1908) В. Верюжский, предваряя их замечанием: «Похоронен был преосвященный Афанасий в устроенном им каменном Преображенском соборе, в углу, по левую сторону собора, у входа. Над гробницей его висит портрет, снятый с него московским живописцем в 1698 году. Под портретом помещены стихи, представляющие из себя краткое жизнеописание преосвященного» (Там же. С. 682—683).

<sup>64</sup> *Перовский Вс.* Антониево-Сийский монастырь. № 17 (ч. неоф.). С. 533—550.

<sup>65</sup> *Верюжский В.* Афанасий, архиепископ Холмогорский, его жизнь и труды. С. 682.

<sup>66</sup> Стихи помещены в рукописи на л. 115—120; начальные буквы строк образуют выражение «От Лариона к Феоктисту». Отметим также, что в библиотеке Антониево-Сийского монастыря находилась Библия Мериана-Схюта (БАН, Архангельское собр., С. 206) с вписанными на полях виршами (*Белоброва О. А.* О библиях с гравюрами в русских библиотеках второй половины XVII—начала XVIII вв. // Книжные центры Древней Руси: Севернорусские монастыри. СПб., 2001. С. 311).

<sup>67</sup> См.: *Кукушкина М. В.* Монастырские библиотеки Русского Севера... С. 118. Образец скорописи Никодима приведен в монографии на рис. 32.

которые начинаются обращением к читателю: «Благоговейнейшему читателю / И благодатнейшему снискателю. / Любовию духовною умудряйтесь / И в полезное бытие простирайтесь...». Показательно, что обращением к «благочестивому читателю» начинается и текст Жития Феодосия Сийского, составленного архимандритом Никодимом: «Благочестивымъ, христолюбивымъ и усерднымъ чтения божественныхъ и душеполезныхъ писанин, рачителемъ о Господе...».<sup>68</sup>

Подчеркнем, что прямых доказательств участия Никодима в создании Виршевой редакции Жития основателя монастыря нет, однако круг его интересов и степень образованности позволяют предположить его причастность (или его личную инициативу) к созданию одного из двух вариантов — скорее всего, В-2, Виршевой редакции Жития Антония Сийского.

Житие Никодима Кожеозерского, одного из прославленных иноков монастыря на Коже-озере в Олонецком крае, основанного в 1609 г. скит на реке Хозьюге, существует в рукописной традиции XVII—XIX вв. в незначительном количестве списков.

В. О. Ключевский указывал, что произведение сохранилось в двух редакциях: «кроме известной подробной повести есть краткая записка о нем, более древняя и остававшаяся неизвестною».<sup>69</sup> Он полагал, что краткая записка была первым сообщением о святом пустыльнике, считая ее составителем постриженника Кожеозерского монастыря Боголепа Львова.<sup>70</sup> В. О. Ключевский приводит также один список Краткой редакции памятника: Синодальный сборник № 850 (современный шифр — ГИМ, Синодальное собр., № 850).<sup>71</sup> Рассматривая особенности Пространной редакции памятника по списку РНБ, Соловецкое собр., № 182/182,<sup>72</sup> В. О. Ключевский замечает: «По чудесам, приложенным к Пространной редакции, видно, что она составлена в 1649—1677 гг. каким-то кожеозерским иеромонахом, который не знал Никодима при жизни и писал о нем по рассказам других. Он не указывает прямо в числе своих источников на краткую записку, но последняя вся вошла в его рассказ большей частью дословно».<sup>73</sup>

Н. П. Барсуков в работе «Источники русской агиографии» называет 7 списков Жития Никодима Кожеозерского XVII—XVIII вв.: помимо двух, указанных В. О. Ключевским, он приводит списки памятника из собрания Царского № 190 (1662 г.) (ГИМ) и Барсова № 216 (XVIII в.) (ГИМ); два списка из собрания Строева (РНБ) и один список XVIII в. из библиотеки Антониево-Сийского монастыря.<sup>74</sup>

<sup>68</sup> БАН, Архангельское собр., Д. 408, л. 235—235 об.

<sup>69</sup> *Ключевский*. С. 334.

<sup>70</sup> Там же. С. 334—335.

<sup>71</sup> Там же. С. 334.

<sup>72</sup> Этот список, но без посмертных чудес святого, был опубликован в издании: Житие преподобного Никодима, Кожеозерского чудотворца // Православный сборник. 1865. Март. С. 199—242.

<sup>73</sup> *Ключевский*. С. 335.

<sup>74</sup> *Барсуков Н. П.* Источники русской агиографии // ОЛДП. СПб., 1882. Т. 81. Стб. 397—398.

Церковный историк иеромонах Никодим (А. Кононов), исследователь многих севернорусских житий, в том числе и Жития Никодима Кожеозерского, полагал, что предполагаемый автор Боголеп Львов написал Пространную редакцию памятника, а не Краткую первоначальную. Эту редакцию составил Иоанн Дятлов, на устные рассказы которого о Никодиме Кожеозерском часто ссылается вторая редакция.<sup>75</sup>

Л. В. Соколова вслед за предыдущими исследователями также говорит о двух редакциях Жития Никодима Кожеозерского, считая концепцию иеромонаха Никодима относительно авторства этих двух редакций ошибочной.<sup>76</sup> Л. В. Соколова полагает, что «при решении вопроса о времени создания Краткой редакции следует учитывать, что в 1662 г. она была опубликована в составе Пролога <...> Если же считать, что „повесть“ Боголепа — это и есть краткая редакция Жития, то время создания ее придется отнести к периоду с 1640 (год смерти Никодима) по 1648 г., которым датируется Житие Дионисия».<sup>77</sup> Л. В. Соколова помимо уже известных списков Жития Никодима Кожеозерского Краткой редакцией называет еще два списка: список XVII в. из Архангельского собр., Д. 233 (БАН) и список XIX в. из собрания Погодина, № 1549 (РНБ). Л. В. Соколова отмечает также, что время составления Пространной редакции следует соотносить со временем опубликования в 1662 г. в Прологе краткой записки о святом. Как считает исследовательница, «резонно было бы напечатать» в Прологе пространное Житие, поскольку «именно оно давало сведения о святости Никодима».<sup>78</sup> Данная редакция могла быть составлена до 1695 г., поскольку в ней «нет сообщения об обретении нетленных мощей святого, произошедшем в 1695 г.».<sup>79</sup> Скорее всего, если основываться на данных рукописи БАН, Архангельское собр., Д. 405, то чудес в этой рукописи всего 10, заканчиваются они 1684 г., но остальные чудеса (1686, 1687 гг. и др.) дописаны другим почерком и доведены до 1713 г. Следовательно, Пространная редакция могла быть создана в 1684 или 1685 гг. Однако эту рукопись нельзя считать протографом Пространной редакции — в ней отсутствует «Сказание о списавшем житие преподобного отца нашего Никодима», помещенное в рукописи РНБ, Соловецкое собр., № 182/182 после Жития — перед чудесами.<sup>80</sup>

Е. А. Полетаева указывает новые списки Жития Никодима Кожеозерского и называет новые редакции памятника. Так, она различает Краткую редакцию памятника (1-й вариант), находящуюся в рукописи второй половины XVII в. ГИМ, Синодальное собр.,

<sup>75</sup> *Никодим, иеромонах (А. Кононов)*. 1) Жизнь и чудеса преп. Никодима Кожеозерского чудотворца. СПб., 1896; 2) Судьбы Кожеозерской Богоявленной пустыни Архангельской епархии. С описанием жизни и чудес преп. Никодима Кожеозерского чудотворца. СПб., 1896.

<sup>76</sup> Соколова Л. В. Житие Никодима Кожеозерского // СК. Вып. 3, ч. 1. С. 374—377.

<sup>77</sup> Там же.

<sup>78</sup> Там же. С. 376.

<sup>79</sup> Там же.

<sup>80</sup> Там же.

№ 850, и Краткую редакцию (2-й вариант) по рукописи конца XVII в. Отдел Редкой книги Научной библиотеки Сыктывкарского государственного университета, Усть-Цилемское собр., р. № 246. Она выделяет также Старообрядческую редакцию памятника, известную в единственном Олонецком списке XVIII в. БАН, 33.3.27.<sup>81</sup>

Исследователи обращают внимание на текстуальное соотношение Краткой и Пространной редакций Жития Никодима Кожеозерского. Так, В. О. Ключевский справедливо писал о том, что «сравнение обеих редакций дает редкую в древнерусской агиобиографии возможность видеть, что такое те первоначальные памяти или записки, о которых так часто говорят позднейшие украшенные редакции, и как они переделывались в последние».<sup>82</sup> В. О. Ключевский считает, что по сравнению с Краткой создатель Пространной редакции «прибавил рассказы „самовидцев житию“ Никодима о его отшельнической жизни, о которой очень кратко говорит записка; сверх того, он переплел рассказ последней общими биографическими чертами, почерпнутыми из древнерусского понятия о подвижнике, а не из какого-либо фактического источника».<sup>83</sup>

Л. В. Соколова более подробно останавливается на записках очевидцев как источнике Пространной редакции памятника. Так, отмечая в качестве такого источника рассказы Ивана Дятлова, вначале послушника, а затем иеромонаха Кожеозерского монастыря, ко времени написания Жития уже умершего, она считает, что «есть основания предположить, что автор Пространной редакции воспользовался не устными рассказами Ивана Дятлова, а его записями о жизни святого, а скорее — о его чудесах (все сведения, исходящие от Дятлова, связаны с прижизненными и несколькими посмертными чудесами святого)».<sup>84</sup> Действительно «все сведения о святом с ссылкой на последнего, разбросанные по всему Житию, легко выстраиваются в связный однородный текст, тема которого — чудеса святого Никодима, свидетелем которых Дятлов был сам либо слышал о них от самого святого. Все рассказы Дятлова однородны по стилю и при этом отличаются простотой изложения от повествования Пространной редакции; и, что важно, все они приводятся от первого лица, как, видимо, было в предполагаемом повествовании Дятлова. Исключение составляет лишь рассказ о борьбе с „бесами“, изложенный автором Пространной редакции в своей собственной манере».<sup>85</sup>

Отметим, однако, что ни одна из существующих на сегодняшний день текстологических концепций, как показывают наши предвари-

<sup>81</sup> *Полетаева Е. А.* «Уход в пустыню» в древнерусской и старообрядческой традиции (на материале севернорусской агиографии и старообрядческих сочинений) // Уральский сборник: История. Культура. Религия (К 25-летию Уральской объединенной археографической экспедиции). Екатеринбург, 1998. С. 198—215. Текст Старообрядческой редакции Жития Никодима Кожеозерского опубликован на с. 214—215.

<sup>82</sup> *Ключевский.* С. 335.

<sup>83</sup> Там же.

<sup>84</sup> *Соколова Л. В.* Житие Никодима Кожеозерского. С. 375.

<sup>85</sup> Там же. С. 375—376.



тельные наблюдения над литературной историей Жития Никодима Кожеозерского, не является исчерпывающей: в рукописной традиции существуют и другие переработки данного памятника, а также расширяется круг источников, на которые опирались при создании своих текстов авторы различных редакций данного произведения. Кроме того, некоторые важные для текстологии памятника списки произведения оказались исследователями не учтены.

В настоящее время нам известно два списка стихотворной истории Жития Никодима Кожеозерского, которую можно считать новой редакцией — Виршевой. Оба списка относятся к первой половине XVIII в. и встречаются в рукописных сборниках, содержащих комплекс текстов, связанных с Кожеозерской обителью.

Самый ранний из известных списков стихотворной истории о Никодиме Кожеозерском находится в рукописном сборнике 20-х гг. XVIII в., принадлежавшем Антониево-Сийскому монастырю, — БАН, Архангельское собр., Д. 405. Эту рукопись можно считать своеобразным Кожеозерским патериком: помимо виршевой «Истории» о Никодиме Кожеозерском в сборник входят Служба, Житие Никодима Кожеозерского и три молитвы этому святому, а также редкое, известное в единичных списках Житие основателя Богословской Кожеозерской пустыни Серапиона Кожеозерского.<sup>86</sup> В 1901 г., как выясняется, именно по данной рукописи текст виршевой «Истории» о Никодиме Кожеозерском был опубликован в издании «Архангельский патерик».<sup>87</sup>

Второй список виршевой «Истории» о Никодиме Кожеозерском входит в состав рукописи 30—40-х гг. XVIII в. РНБ, ОСПК, Q.I.1390,

---

<sup>86</sup> БАН, Архангельское собр., Д. 405. Сборник житий. XVIII в. (20-е гг.). 8°. 145 л. Переплет — доски в коже с тиснением. Скоропись и полуустав. Киноварь в заголовках и инициалах. Из библиотеки Антониево-Сийского монастыря. Л. 1, 58 — гравированные заставки. Л. 6—7, 9 об. — без текста. Филигранные герб г. Амстердама двух типов: 1) *Дианова*. Герб, № 136 (1721 г.); 2) *Дианова*. Герб, № 400 (1716 г.). Содержит: Л. 1—5 об. — Житие Серапиона Кожеозерского: «О зачатъ святаго мѣста Кожеозерския пустыни и о житии предивнаго старца Серапиона». Л. 7 об. — Краткие записи о жизни Никодима Кожеозерского. Л. 8—8 об. — Краткие записи о жизни Никодима Кожеозерского, в том числе и рифмованные. Л. 9 — Краткие рифмованные записи о Никодиме Кожеозерском (отличающиеся от виршевой истории). Л. 10—51 — Служба Никодиму Кожеозерскому: «Месяца июня въ 3 день преставление преподобнаго отца нашего Никодима Кожеозерскаго чудотворца, Хозьюскаго пустынника. Стихиры. Глашь 4. Подобенъ. Яко добля». Л. 51—53 — Молитва преподобному отцу Никодиму чудотворцу. Л. 53—54 — «История собранная вократцѣ о преподобнѣмъ отцѣ Никодимѣ чудотворцѣ». Л. 54 об. — *Mlenie spisavshego*. Писцовая запись в форме акростиha: «Писаль недостойни еродиакон Афанатос Сиски бытности». Л. 55—55 об. — Молитва Никодиму Кожеозерскому. Л. 55 об.—57 об. — Молитва Никодиму Кожеозерскому. Л. 58—145 — Житие Никодима Кожеозерского: «Месяца иулиа въ 3 день Житие и подвизи и отчасти чюдесь сказание преподобнаго отца нашего Никодима Хозьюскаго чудотворца. Прочести благослови, отче».

<sup>87</sup> *Никодим*, иеромонах (А. Кононов). Архангельский патерик: Исторические очерки о жизни и подвигах святых и некоторых приснопамятных мужей, подвизавшихся в пределах Архангельской епархии. СПб., 1901. С. 203.

которая до настоящего времени не была известна исследователям. В ней содержится самый полный цикл произведений, посвященных почитанию Никодима Кожеозерского. В этой рукописи находятся списки Проложной и Пространной редакций Жития Никодима Кожеозерского, а также три молитвы Никодиму, Похвальное слово святому и виршевая «История собранная вократцѣ о преподобнѣм отцѣ Никодимѣ чудотворцѣ».<sup>88</sup>

Текст стихотворной силлабической редакции Жития Никодима Кожеозерского в обоих списках объемом в 50 строк, причем принцип равносложности не выдерживается, поскольку в строках количество слогов варьируется от 9 до 15. Списки Виршевой редакции Жития Никодима Кожеозерского различаются между собой незначительно. Отмеченные разночтения, как правило, стилистического характера. Они связаны с использованием различных частей речи (в списке БАН, Архангельское собр., Д. 405 — глагол «ясти», а в списке РНБ, ОСРК, Q.I.1390 — отглагольное существительное «яс-

<sup>88</sup> РНБ, ОСРК, Q.I.1390. 4°. 119 л. + II. XVIII в. (30-е гг.). Переплет — картон в мраморной бумаге, корешок и уголки кожаные. Полуустав двух типов: л. 1—87 — полуустав I типа, л. 88—119 — полуустав II типа. Киноварь в заголовках и инициалах. Филлигрانی: л. 1—87 — герб г. Амстердама / ILP — знак сходен с *Дианова*. Герб, № 343 (1730 г.); л. 88—119 — герб г. Амстердама / IV — знак сходен с *Дианова*. Герб, № 137 (1739 г.). Л. 87 об., 118 об. — без текста. Записи: 1) л. I (чернила, скоропись) «Изъ книгъ Устюскаго мещанскаго сына Андрея Дмитриева доставлена ему послѣ отца его покойного (Андрея — *зачеркнуто*) Дмитрия Дмитриева 1832 (?)-го году сентября»; 2) л. I (простой карандаш, скоропись, типа пробы пера) «Андрей», «1832 год», «изъ книгъ Устюскаго мещанина сына Андрея...»; 3) л. I об. (чернила, скоропись) «Изъ книгъ Андрея Дмитриева Плотникова 1840-го году сентября 16-го дня...» (запись размыта); 4) л. I (скоропись, чернила, типа пробы пера) «Сия книга Житие преподобнаго Никодима...» (запись размыта). Содержит: Л. I об. — «Прииде братъ ко старцу и рече ему...». Л. 2—87 — Житие Никодима Кожеозерского, без начала, со слов предисловия «...древнии обыкоша преписовати ради бо от сихъ прибывающия пользы» (с 13 чудесами). Л. 88—89 — Житие Никодима Кожеозерского: «Выписано из Пролога Московския печати выхода мироздания 7170-го [1662] лѣта Рожества же Иисусъ Христа 1662, индикта 15, месяца марта 17 дня. Месяца иулиа въ 3 день [преставление] преподобнаго отца нашего Никодима Хозьюскаго пустынника Кожеозерскаго [новаго чудотворца]. Прочести благослови, отче» (нач.: «Сей преподобный Никодимъ родился близ града Ростова...»). Л. 89 об.—113 — Служба Никодиму Кожеозерскому: «Служба преподобнаго отца нашего Никодима Хозьюскаго пустынника Кожеозерскаго новаго чудотворца. На малѣй вечерни. На Господи возвах. Стихиры. Глас 4». Л. 113—113 об. — «Молитва преподобному отцу Никодиму чудотворцу» (нач.: «Преподобне, трблаженне, досточюдне, всечестне и богоугодне отче нашъ Никодиме...»). Л. 114—115 — «История собранная вократцѣ о преподобнѣм отцѣ Никодимѣ чудотворцѣ» (нач.: «Сей Никодимъ всепреподобный...»). Л. 115 об.—117 об. — Похвальное слово Никодиму Кожеозерскому: «Вѣнцевѣтсловие молебное ко всепреподобному Никодиму отцу, новому чудотворцу, в пустынных постничества подвизѣхъ богоугоднѣ просиявшему при рѣцѣ Хозьюзѣ» (нач.: «Превѣчная ипостасная и всесовершенная премудрость...»). Л. 118 — Молитва, без начала, со слов «...неплодное древо не имущо плода добрыхъ дѣяний...». Л. 119 — «Посем, благословенный читателю, сию нижеписанную молитву глаголи со умилением и поклоном доземнымъ» (нач.: «О, прблаженне и всепреподобне отче нашъ Никодиме...»). Л. 119 об. — Писцовая запись в форме акростиха: «Писаль недостойни еродиакон Аанатос Сийский в бытности».

тия»); с изменением приставок (в списке БАН, Архангельское собр., Д.405 — «загради», «вселяет», а в списке РНБ, ОСРК, Q.I.1390 — «возгради», «преселяет»); с изменением порядка слов в предложении (строка 29 в списке БАН, Архангельское собр., Д.405 читается как «Блаженный же лѣто у него 1 преживъ», в списке РНБ, ОСРК, Q.I.1390 — «Блаженный же лѣто 1 у него преживъ»). Выявленные разночтения не позволяют со всей уверенностью говорить о первичности какого-либо из двух списков виршевой «Истории», однако текст списка РНБ, ОСРК, Q.I.1390 выглядит более исправным, в другом же списке содержится явная описка, сравни строки 39—40:

**РНБ, ОСРК, Q.I.1390**

39. И тамо малу келиицу себѣ *возгради*  
40. И плотская чюства воздержани-  
ем *загради* (л. 114 об.).

**БАН, Архангельское собр., Д.405**

39. И тамо малу келиицу себѣ *возгради*  
40. И плотская чувства воздержани-  
ем *возгради* (л. 54).

В Виршевой редакции Жития Никодима Кожеозерского кратко описываются основные моменты жизненного подвига святого: рождение Никодима, в миру Никиты, от благочестивых родителей в ростовских пределах, пастушество, явление «чудного» божественного гласа, который произнес его будущее монашеское имя, работа Никодима после смерти родителей кузнецом в Ярославле, затем переезд в Москву, с которым связаны драматические эпизоды в его жизнеописании, превращающиеся в Пространной редакции Жития святого в занимательную историю: работа в услужении у одного московского кузнеца, с которым он очень подружился, коварные происки жены кузнеца, пытающейся отравить их обоих, когда только чудо спасает Никодима от неминуемой смерти, после чего он решает посвятить свою жизнь Богу, проводит 11 лет в Чудовом монастыре у старца Пафнутия, затем решает уединиться, уходит из монастыря и основывает Кожеозерский монастырь в Каргопольском крае, в котором проводит 36 лет; по предсказанию, сделанному митрополитом Алексием в чудесном видении святому, умирает Никодим 3 июля 1639 г.

Наши наблюдения показывают, что в плане содержания основным источником Виршевой редакции Жития Никодима Кожеозерского является Пространная редакция памятника, а не какая-либо из кратких редакций произведения.

В стихотворной «Истории» упоминается одно из прижизненных чудес святого Никодима — «Жыв сый, на мори влаемымъ явися, / И тѣм ладия от потопления свободися»,<sup>89</sup> что находит соответствие только в Пространной редакции памятника: имеется в виду спасение Никодимом от неминуемой гибели в море плывущих на корабле Кириака Кононова и Максима Пешкова.<sup>90</sup>

<sup>89</sup> РНБ, ОСРК, Q.I.1390, л. 114 об.

<sup>90</sup> «Чудо преподобнаго отца Никодима, како избави на мори ладью от потопления морскаго. Сие же чудо сотвори преподобный, еще бо тогда ему бывшу живу сушу

Образцом для автора *Виршевой* редакции Жития Никодима Кожеозерского в плане формы явилась стихотворная переработка Жития другого севернорусского подвижника — Антония Сийского. Выясняется, что автор *Виршевой* редакции Жития Никодима Кожеозерского заимствовал некоторые словесные формулы из *Виршевой* редакции Жития Антония Сийского, возникшей на рубеже XVII—XVIII вв. При этом ориентировался он на *Виршевую* редакцию Жития Антония Сийского второго вида — В-2, которая представлена только одним списком начала XVIII в. РНБ, собр. СПбДА, А.П.209.

Так, совпадают начальные строки обеих *Виршевых* редакций, разнятся лишь конкретные биографические и исторические реалии, ср.:

**Виршевая редакция  
Жития Антония Сийского В-2  
РНБ, собр. СПбДА, А.П.209**

*Сей Антоний преподобный  
Пресвятая Троицы рабъ угодный  
Родися от благочестивых родителей,  
Кехотския веси жителей.  
Во святомъ крещении Андреемъ наречен*

<...>

*По смерти же своихъ родителей  
Достиже Новаграда жителей*

(л. 225 об.).

**Виршевая редакция  
Жития Никодима Кожеозерского  
РНБ, ОСРК, Q.I.1390**

*Сей Никодимъ всепреподобный,  
Пресвятая Троицы рабъ благоудный  
Родися от благочестивых родителей,  
Ростовских предѣл жителей.  
Во святом крещении Никитою наречеса*

<...>

*По смерти же своих родителей  
Дошед града Ярославля жителей*

(л. 114).

Определенные текстуальные соответствия наблюдаются при описании жизни святых в эпизоде, объясняющем желание подвижников уйти из монастыря в пустыню. Отметим, однако, что сопоставление данных двух фрагментов может свидетельствовать о том, что либо автор *Виршевой* редакции Жития Никодима Кожеозерского знал другой список данного вида стихотворного переложения Жития Антония Сийского, в котором читалась строка «И на безмолвие отпущен быти просит», которая встречается в списках *Виршевой* редакции Жития Антония Сийского первой группы, либо сам произвел стилистическую замену, ср.:

**Виршевая редакция  
Жития Антония Сийского**

*И видѣв себе от всѣх славиmu, стуживѣ.  
Настоятелю моление приносит  
И в пустыню отпущен быти просит*

(л. 226).

**Виршевая редакция  
Жития Никодима Кожеозерского**

*И видѣ себе славиma, стуживѣ.  
Наставнику моление приносит  
И на безмолвие отпущень быти просит* (л. 114 об.).

Оба *виршевых* переложения заканчиваются краткой хронологией жизни святого, при описании преставления святого используя формулу «свято почив»:

---

на земли». Пространная редакция Жития Никодима Кожеозерского — РНБ, Соловецкое собр., № 182/182, л. 54 об.—59 об.

**Виршевая редакция  
Жития Антония Сийского**

*Свято почивь, прейде в немерцающий свѣт.*

Лѣта мироздания семь тысяч шест-  
десят пятога,

От рождения своего семьдесят девя-  
тога (л. 226 об.).

**Виршевая редакция  
Жития Никодима Кожеозерского**

И по малѣх днех *свято почивь*, ко Гос-  
поду взыде.

Месяца иулиа въ 3 день 7147-го лѣта  
От создания чювственнаго свѣта

(л. 115).

Итак, как мы выяснили, несомненно сходство Виршевой редакции Жития Антония Сийского с выявленной нами Виршевой редакцией Жития Никодима Кожеозерского. Более того, очевидно и значительное влияние Жития Антония Сийского первоначальной редакции — редакции 1578 г. инока Ионы — на автора-создателя Пространной редакции Жития Никодима Кожеозерского. Сопоставление текстов показывает, что автор Пространной редакции Жития Никодима Кожеозерского заимствовал из Жития Антония Сийского в редакции инока Ионы некоторые словесные формулы в риторическом введении к произведению, в описании пострижения Никиты-Никодима архимандритом Чудова монастыря Пафнутием, в рассказе об иноческой жизни Никодима в Чудове монастыре после пострижения, в описании ухода в Кожеозерский монастырь, в подробном повествовании о пребывании Никодима в Хозьюгской пустыни, в описании чуда 1630 г. об «избавлении на мори ладии от потопления» и краткой хронологии жизни святого, которой заканчивается текст основной части памятника, и др.<sup>91</sup>

В целом такое влияние вполне закономерно и отражает основную тенденцию в литературном процессе на Русском Севере: авторы новых житий святых, основателей монастырей на Русском Севере, ориентировались в своем творчестве на уже известные жития основателей севернорусских монастырей, используя их в качестве литературного источника и образца для подражания, что отражает такой важный, по мнению Д. С. Лихачева, принцип средневековой литературной эстетики, как литературный этикет.<sup>92</sup> Однако в данном случае прослеживается и еще одна закономерность: зачастую выбор образца определялся тесными духовными и экономическими связями тех или иных монастырей.

В XVII в., по нашим наблюдениям, духовное родство Антониево-Сийского и Кожеозерского монастырей было особенно явным. В Кожеозерском монастыре находился в ссылке с 1652 по 1658 г. игумен Антониево-Сийского монастыря Феодосий, известный книж-

<sup>91</sup> Исследователи не обращали должного внимания на литературные источники Жития Никодима Кожеозерского Пространной редакции. В свое время И. А. Яхонтов только указал на то, что автор Жития Никодима Кожеозерского (исследователь имел в виду Пространную редакцию памятника) «вполне усвоил фразы» из Жития Варлаама Хутынского, Жития Александра Свирского, Жития Александра Ошевенского, Жития Антония Сийского, Жития митрополита Филиппа (*Яхонтов И. А. Жития святых севернорусских подвижников Поморского края как исторический источник*. Казань, 1881. С. 192—193).

<sup>92</sup> *Лихачев Д. С. Поэтика древнерусской литературы*. М., 1979. С. 90.

ник, писатель и иконописец; некоторое время по просьбе монастырской братии он был игуменом и Кожеозерского монастыря. Именно в Кожеозерском монастыре Феодосий Сийский впервые переписал, а затем и отредактировал Житие Антония Сийского, создав одну из новых редакций произведения. О периоде ссылки Феодосия Сийского в Кожеозерском монастыре подробно рассказывается в Житии Феодосия Сийского, написанном его духовным учеником, архимандритом Антониево-Сийского монастыря Никодимом, который приходился внуком игумену кожеозерскому Сергию и во время ссылки Феодосия сам был в Кожеозерском монастыре.<sup>93</sup>

В связи с этим обращает на себя внимание писцовая запись, сопровождающая виршевые переложения Жития Никодима Кожеозерского, точнее, завершающая в рукописных сборниках комплексы текстов, посвященных почитанию этого святого. В обоих списках она выполнена в форме акrostиха, причем в рукописях киноварью выделены необходимые для прочтения буквы, которые нами в тексте отмечаются курсивом: «Мленіе спісавшего. Приими, истинно подражательный сожитель аггеловъ, любезнотворъное начертание, еже дерзо подах, окаянный, священнотреблаженствию ти, отче верховный Никодиме, ибо естество ретноземных достоинсловити изящно подвижных апостолоподражателей кратко гласится онемотованно невѣжествиемъ, абие бо фимиамо ароматное накаждие аерорастекается, точнѣ подобно остро речевитие самосокрушается. Сего ради и умный смиренномысленнѣ колѣно преклонь и тѣлесный воз приусугубляю благо преплыти же тобою некораблекрушно славно обуревание треволнений искренно уповаю».<sup>94</sup> В списке БАН, Архангельское собр., Д. 405, л. 54 об. читается акrostих: «Писаль недостойни еродиакон Афанатос Сиски бытности». В рукописи РНБ, ОСРК, Q.I.1390 на л. 119 об. запись, согласно киноварным пометам, прочитывается более точно: «Писаль недостойни еродиакон Афанатос Сийский в бытности». Эта запись, имеющая в некоторых фрагментах парную глагольную рифму («аерорастекается — самосокрушается», «приусугубляю — уповаю»), может, на наш взгляд, расцениваться не только как писцовая, но и как запись автора Виршевой редакции. Таким образом, создателем стихотворного переложения Жития Никодима Кожеозерского, возможно, был инок Сийского монастыря Афанатос (Афанасий) Сийский.<sup>95</sup>

<sup>93</sup> Подробнее об этом см.: Рыжова Е. А. Антониево-Сийский монастырь. Житие Антония Сийского... С. 124—158. Текст Жития Феодосия Сийского см. в публикации: Рыжова Е. А. Литературное творчество книжников Антониево-Сийского монастыря XVI—XVIII вв. // Книжные центры Древней Руси: Севернорусские монастыри. СПб., 2001. С. 247—264.

<sup>94</sup> БАН, Архангельское собр., Д. 405, л. 54 об.

<sup>95</sup> Имя сийского монаха Афанасия мы обнаружили в двух рукописях последней четверти XVII—начала XVIII в., относящихся к библиотеке Антониево-Сийского монастыря. В Трехбнике БАН, Архангельское собр., Д. 472 находится запись 1679 г. о принадлежности рукописи иеромонаху Афанасию. В рукописи Устав церковный XVII в. БАН, Архангельское собр., Д. 353 есть запись о покупке рукописи в 1704 г. мо-

В рукописной традиции известно еще одно стихотворное сочинение об основателе севернорусской обители. Оно посвящено основанию преподобным Логгином в первой половине XVI в. монастыря на реке Коряжемке в Устюжском крае.

Единственный список «Истории о святом игумене Логгине, начальнике Коряжемския святыя обители, в стихах» находится в рукописи первой трети XIX в. из Национального музея Республики Коми (НМРК), собр. текущих поступлений, № Р-7 на л. 194 об.—196.

В данном сборнике разнообразного содержания виршевая «История» о святом Логгине находится в той части, которая написана поздним полууставом одной манеры (л. 146—215). В ней помимо виршевой «Истории» о Логгине Коряжемском содержатся другие тексты, связанные со святым Логгином и созданным им Никольским монастырем: Тропарь и канон Логгину Коряжемскому, Житие Логгина Коряжемского («Сказание о зачале великаго чудотворца Николая Коряжемскаго монастыря и о начальнике игумене Логгине, како прииде на устье реки Коряжемки и нача здати обитель сию во имя великаго святителя Николая архиепископа»), краткое жизнеописание епископа Вятского и Великопермского Александра, бывшего игумена Николо-Коряжемского монастыря и предполагаемого составителя Службы и Жития Логгина Коряжемского, а также воспроизведение надписи, вышитой на пелене гробницы Логгина Коряжемского.<sup>96</sup>

---

нахом Сийского монастыря Афанасием у строителя Красногривской пустыни иеромонаха Макария. В настоящее время какие-либо сведения о жизни и писательской деятельности Афанасия Сийского нам неизвестны.

<sup>96</sup> НМРК, собр. текущих пост., № Р-7 (инв. № 4117). Сборник богослужебный. XIX в. (первая треть). 4°. 216 л. Бумага русская ручная. Филигрانی: 1) Лилия геральдическая с литерами «УФ» и белой датой «1800» — аналогичный см.: *Клепиков*. Филигрانی, № 890 (?) — 1804 г.; 2) Герб Ярославля в картуше с контрамаркой «ЯМВСЯ» — подобные знаки были характерны для рубежа XVIII—XIX вв., см.: *Кукушкина М. В.* Филигрانی на бумаге русских фабрик XVIII—начала XIX в.: (Обзор собрания П. А. Картавова) // Исторический очерк и обзор фондов рукописного отдела Библиотеки Академии наук. Вып. 2: XIX—XX века. М.; Л., 1958. С. 285—371; 3) «Pro Patria» без девиза — не идентифицирован. Полуустав и скоропись нескольких манер. Киноварь в заголовках и инициалах. Старая нумерация листов арабскими цифрами; л. 2а и 26 меньшего формата и другого сорта, шиты поздне. Переплет картонный с кожаным корешком и наугольниками, покрыт цветной бумагой. Записи: «Внуку моему манаху Инокентию зять твой священоиерей Иосиф Ярасимов посылаю благословение и вашего монашескаго желяю. А от должности уже я отстал, на моем месте новой, а живу в Брусенце на содержании и пропитании у сына своего священоиереа Петра и у внука священоиереа Марка, поят и кормят без оскудения и держат честно, а от должности оставлен 1812 года, а в новом годе священнослужение сам совершал 1812 года месяца марта, дня, письмо писал сам своею рукою» — л. 1; «Священоиереа Марка сожительница Марфа попадья Григорьева дочь посылаю челобитье и ниска поклон, а вашего монашескаго благословения желяю» — л. 1; «Попа Петра дочь Евдокия посылает челобитье и ниска поклон, а вашего монашеска[го] благословения желяю. А живем слава Богу все здоровы и в благополучи[и] пребываем, а ... уже стар, слаб, дряхл и глух, а от роду 85» — л. 1; «Сия книга моя свидетель есть Бог hic liber meus testis est Deus кто ея ищет сие quis ihum qoeirit nos имя будет Иннокеттий наречену pomerit Innocentius natus Попов прозван Popov vecatus» — внутри верхней крышки;

Подобный комплекс текстов мог сложиться после того, как в 1821 г. «его императорского величества самодержца всероссийского из Вологодской духовной консистории от 25 февраля 1821-го года за № 520-м указомъ по благословению и резолюции преосвященнѣйшаго Онисифора епископа Вологодскаго и Устюжскаго и кавалера» было повелено «преподобнаго отца Логгина игумена и основателя

«Писал сию страничку Марко Васил[евич] псаломщик Мраморнаго дворца» — л. 30; «Писан 1817-го генв. 23-го дня в головной жестокой болезни. Иерод. Иннокентий» — л. 126 об.; «Писан 1817 января 26 дня» — л. 133 об. Содержит: л. 1 об. — Письмо жителя села Брусенец Иосифа Ярасимова внуку Иннокентию, иноку Александро-Невской лавры, в миру Ивану Мироновичу Попову, о домашних делах, семейных обстоятельствах; л. 2а — Оглавление сборника, перечислено 36 глав; л. 2б — Молитва на сон грядущим; л. 3 — Служба с акафистом Покрову пресвятой Богородицы; л. 27 — Акафист Богородице «Утоли мои печали» с молитвой; л. 41 — Акафист Иоанну Предтече с молитвой; л. 50 об. — Молитва Александру Невскому с тропарями и кондаками; л. 52 — «Благодарственное страстей Христовых воспоминание и молитвенное размышление»; л. 61 — Поклонение Святой Троице; л. 64 — Поклонение Иисусу Христу; л. 69 — «Целование удов или ран Господа нашего Иисуса Христа»; л. 70 об. — «Молитва или краткое страстей Христовых воспоминание»; л. 74 — «Благодарственное моление ко Пресвятей Богородице»; л. 74 об. — «Молитвы краткия ко Пресвятей Богородице, в нихже воспоминаются ея радости, яже она имяше на земли, сочиненное иеромонахом Симеоном Полоцким»; л. 75 об. — «Молитвы краткия ко Пресвятей Богородице, в нихже воспоминаются ея радости, иже она имеет на небеси, сочиненные им же иеромонахом Симеоном Полоцким»; л. 77 об. — Поклонение Пресвятей Богородице, творение святителя Димитрия Ростовского; л. 79 об. — «Начало пяточисленным молитвам», пять молитв Богородице; л. 82 об. — «Повесть о пяточисленных молитвах»; л. 83 об. — «Вопросы о внимании к молитве» (вопросы 201, 202, 204, 209, 294, 295); л. 86 — Служба с акафистом архангелам Михаилу и Гавриилу и прочим бесплотным силам; л. 105 — Служба Михаилу, митрополиту Киевскому; л. 116 об. — Акафист Иоанну Златоусту; л. 127 — Акафист Спиридону епископу Трифунтскому; л. 134 — Молитва «отцам печерским»; л. 142 об. — Молитва пророку Илие; л. 143 об. — Молитва великомученице Екатерине; л. 145 — «Богомысленное размышление о пресвятах страстех Господа нашего Иисуса Христа»; л. 145 об. — Молитва Филиппу митрополиту Московскому; л. 146 — Воспроизведение надписи, вышитой на пелене гробницы Логгина Коряжемского; л. 146 — Тропарь и канон Логгину Коряжемскому; л. 152 — Тропарь и канон Софии премудрости Божии; л. 159 — Молитва Софии премудрости Божии; л. 159 об. — «Сказание о образе Софии»; л. 161 — Стих (нач.: «О вы, которые стенаете в грехах, / Нося в своей душе отчаянье и страх, / Придите ко Христу — он грешников прощает...»); л. 161 об. — Акафист Прокпию Устюжскому с молитвами; л. 173 — Правило келейное; л. 173 об. — «Милосердому и долготерпеливому Творцу нашему Богу угодна от человек дела сия»; л. 175 — «Помяник егоже должно есть монаху или мирянину на всяк день по скончании своего келейнаго правила со всяким умилением и усердием чести» (нач.: «Помяни Господи Иисусе Христе Боже наш...»); л. 181 — Чин благословения и освящения иконы Христовой и праздников господских; л. 185 — Исповедание вседневное; л. 188 об. — Хронологический список русских и славянских святых с указанием даты памяти и года смерти, начиная от Кирилла и Мефодия до Иннокентия епископа Иркутского и Митрофана епископа Воронежского; л. 192 об. — Перечень святителей новгородских в Софийском соборе; л. 192 об. — Перечень святых, в Киевских пещерах почивающих; л. 193 об. — Перечень святых, почивающих в иных пещерах Киевских; л. 194 об. — «История о святом игумене Логгине начальнике Коряжемския святыя обители в стихах»; л. 196 — «Сказание о начале великаго чудотворца Николая Коряжемскаго монастыря и о начальнике игумене Логгине, како прииде на устье реки Коряжемки и нача здати обитель сию во имя великаго святителя Николая архиепископа»; л. 207 об. — Краткое жизнеописание Александра епископа Вятского и Вели-



сего Николаевокоряжемского монастыря гробницу и оныя мѣсто благоукрасить позолоченною резьбою и святыми в приличныхъ мѣстахъ образами, а над гробницею поставить благоукрашенную сѣнь». <sup>97</sup> Список из Вологодской духовной консистории указа императора Александра I от 25 февраля 1825 г. об украшении гробницы Логгина Коряжемского и почитании его мощей приведен в рукописи НМРК, собр. текущих пост., № Р-7 на л. 208 об.

Находящаяся в рукописи НМРК, собр. текущих пост., № Р-7 «История о святом игумене Логгине, начальнике Коряжемския святыхъ обители, в стихах» представляет собой 53 строки разносложных виршей; в строке насчитывается от 12 до 20 слогов с парной женской рифмовкой.

Как показывает текстологический анализ данного произведения, автор при создании стихотворной «Истории» о святом Логгине ориентировался на разные источники. Основным источником для него являлось Житие («Сказание») Логгина Коряжемского.

Отметим, что в рукописи НМРК, собр. текущих пост., № Р-7 текст «Сказания» о Логгине Коряжемском предваряет помета переписчика, настоятеля игумена Гавриила, который указал, что скопировал текст памятника с древней рукописи: «От весьма древняго глады рукописания списаль настоятель иг. Гаврииль, а оного 10 иннок». <sup>98</sup>

Помимо данного списка «Сказания» о святом Логгине известен еще один список произведения — собр. Вологодского областного краеведческого музея, № 2151. Он относится к концу 70-х гг. XVII в. и находится в сборнике, который содержит также и Службу Логгину Коряжемскому. Этот сборник «принадлежал Николо-Коряжемскому монастырю, а почерк, которым написано Житие Логгина Коряжемского, совпадает с почерком известных книг Александра Вятского. Таким образом, можно предполагать, что эта рукопись является автографом писателя». <sup>99</sup> Однако сопоставительный анализ показал, что поздний список «Сказания» о Логгине Коряжемском, в целом совпадающий с текстом произведения XVII в., более исправен и не содержит пропусков текста. <sup>100</sup>

---

копермского; л. 208 об. — Указ от имени императора Александра I из Вологодской духовной консистории от 25 февраля 1825 г. об украшении гробницы и почитании мощей Логгина Коряжемского; л. 209 — Тропарь и канон иконе Богородицы Грузинской; л. 213 — «Песнь в честь матери милосердия»; л. 214 — Молитва святому Иоанну Устюжскому; л. 215 — Тропарь общих Прокопию и Иоанну Устюжским, без конца. См.: Памятники письменности в хранилищах Республики Коми. Т. 2. Национальный музей Республики Коми (машинопись).

<sup>97</sup> Там же, л. 208 об.

<sup>98</sup> Там же, л. 196.

<sup>99</sup> Бубнов Н. Ю., Власов А. Н. Александр Вятский — писатель и книжник XVII в. // ТОДРЛ. Л., 1988. Т. 41. С. 375—380.

<sup>100</sup> Именно по этому списку XIX в. восстанавливался текст раннего списка при издании текста «Сказания» о Логгине Коряжемском. См.: Власов А. Н. Житие Логгина Коряжемского // Памятники письменности в музеях Вологодской области: Каталог-путеводитель. Ч. 1, вып. 2. Рукописные книги XIV—XVIII вв. Вологодского областного музея. Вологда, 1987. С. 420. В издании на с. 422—428 опубликован текст «Сказа-

В «Сказании» о Логгине Коряжемском кратко повествуется об основании монастыря в честь Николая Мирликийского на речке Коряжемке в 15 верстах от города Сольвычегодска на левом берегу реки Вычегды монахом монастыря Павла Обнорского старцем Логгином, о преставлении Логгина и погребении его в монастыре. Повествование о Логгине в «Сказании» «не вполне соответствует агиографическому канону: в начальном повествовании фиксируются лишь основные моменты жизни святого — его приход на речку Коряжемку, устройство обители и преставление. Главное же внимание в Житии отдано сказанию о посмертных чудесах».<sup>101</sup> Как считает А. Н. Власов, автор «Сказания» о Логгине Коряжемском сознательно ограничил себя и «вместо развернутого повествования о земной жизни основателя монастыря ограничился краткой биографической справкой, весьма похожей на погодную летописную статью»: «се же предиреченное глаголах начала ради и летописи».<sup>102</sup>

В «Сказании» о Логгине Коряжемском ничего не говорится о происхождении святого: «Сей преподобный отец наш Логин прииде из Верховьских градов, а коего града или какову родителю сын бысть, никим же того во обители сей *неведомо*, понеже бо из давних лет».<sup>103</sup> В стихотворной «Истории» также читается: «*Не уведься* бо, коего града земна бяше».<sup>104</sup>

В «Сказании» сообщаются некоторые сведения о приходе Логгина Коряжемского на место будущего монастыря, причем автор ссылается на дату, вырезанную на иконе Креста Господня, которую, по преданию, принес с собой Логгин: «Но свидетельствует времени его жития: еще же ему начальнику Логину живу сущу бывшу и име с собою икону честнаго и Животворящаго креста Господня. Подпись есть на той же иконе на нижнем поле сице написано: „Лета 7043-го“ [1535]. Сия же икона и ныне стоит у его начальниковы Логина гробницы».<sup>105</sup> Эти же сведения повторяются и в Виршевой редакции Жития Логгина Коряжемского, причем ее автор, по-своему понимая слова «Сказания» «се же предиреченное глаголах начала ради и *летописи*», пишет: «Точию от *лѣтописания* намъ извѣстися, / Яко в 1535-е лѣто на мѣсто сие вселися, / Шествуя вслѣд Владыки Христа / И бремя нося — образъ Животворящаго креста».<sup>106</sup>

Далее в «Сказании» достаточно подробно описываются труды игумена Логгина по устройению обители и возведению в монастыре

---

ния» о Логгине Коряжемском по списку XVII в. Вологодского областного краеведческого музея, № 2151.

<sup>101</sup> Власов А. Н. Житие Логгина Коряжемского. С. 420.

<sup>102</sup> Там же.

<sup>103</sup> Там же. С. 422—428.

<sup>104</sup> НМРК, собр. текущих пост., № Р-7, л. 194 об.

<sup>105</sup> Власов А. Н. Житие Логгина Коряжемского. С. 422. О принесенной Логгином иконе Распятия Христа говорится и в каноне святому: «По словеси учителя Христа тече и крестъ на ramo вземъ, послѣдовалъ преподобнымъ, образъ Животворящаго древа принесь, иже и донинѣ на гробъ твоємъ исцѣление неоскудно подаетъ съ вѣрою приходящымъ ко гробу твоему». НМРК, собр. текущих пост., № Р-7, л. 149. Кондак, глас 8.

<sup>106</sup> НМРК, собр. текущих пост., № Р-7, л. 194 об.

храма Николая Мирликийского: «Сей же Логин начат созидати обитель во имя иже во святых отца нашего Николы архиепископа Мирликийскаго чудотворца на предиреченном своем начальном месте <...> И на том месте начальник Логин много трудихся своими труды. И сперва поставил часовню. И место розчища, чая на том месте быти неложно братству вкупе собранию и обители составлению, и церквам украшению, и к Богу в пении молитвы и моление непрестанное. Место же прежде того ту было пусто и вельми блатно и мокро. Сам же Логин своими труды по мале времени и церковь воздвигнул во имя святого и великаго чудотворца Николы, и братство во обители совокупив, и бысть в той обители игуменом».<sup>107</sup> В виршевой «Истории» об этом говорится общей формулой «Пред начало возогражда сию обитель», при этом автор отмечает строительство соборного храма Николая Мирликийского: «В ней храмъ святителя Николая воздвигъ».<sup>108</sup>

В «Сказании» о Логгине Коряжемском приводится точная дата преставления святого: «течение сконьча и веру соблюд, преставися к Богу в вечную жизнь в лето 7048 [1540] февраля в 10 день».<sup>109</sup> В виршевой «Истории» также указывается 1540 г. как дата преставления преподобного Логгина.

Однако если в рассмотренных нами выше виршевых переложениях Жития Антония Сийского и Жития Никодима Кожеозерского эпизодом преставления святого произведения заканчивались, то в «Истории» о Логгине Коряжемском этим завершается только первая часть произведения (строки 1—20), а бо́льшая его часть (строки 21—50) посвящена описанию истории Никольского монастыря после смерти Логгина.

В виршевой «Истории» о Логгине Коряжемском говорится о чудесном обретении мощей Логгина, которое произошло на шестнадцатый год после преставления святого, о перенесении его мощей на новое место и о возведении над ним часовни: «В шестнатцатое лѣто по честнѣмъ преставлений его / Богъ прослави угодника своего. / Градоначалнику устюжскому болящу святыи явися, / И той прибытиемъ в обитель недуга свободися. / Сущему тогда игумена и братии бывшее возвести, / Яко преподобный повелѣ мощи своя пренести / С прежняго незнаменита мѣста, / Идѣже по преставлении погребены бѣста. / Тогда пренесение честнѣ сотвориша / И над гробомъ святого храмъ молитвенный соводрузиша. / И мноземъ от преподобнаго цѣлбы бываху, / Елицы ко гробу его с вѣрою притекаху».<sup>110</sup>

Отметим, что рассказ об обретении мощей Логгина и перенесении их на новое место является первым и самым пространственным чудом и в «Сказании» о святом. Однако в «Сказании» об этом говорится более подробно. Так, в «Сказании» сообщается имя устюж-

<sup>107</sup> Власов А. Н. Житие Логгина Коряжемского. С. 422—423.

<sup>108</sup> НМРК, собр. текущих пост., № Р-7, л. 194 об.

<sup>109</sup> Власов А. Н. Житие Логгина Коряжемского. С. 423.

<sup>110</sup> НМРК, собр. текущих пост., № Р-7, л. 195—195 об.

ского «градоначальника» — там он называется воеводой князем Владимиром.<sup>111</sup> Описывается болезнь князя Владимира («Божим посещением разболеся болезнию велию и бысть разслаблен всеми уды»), подробно рассказывается о явлении ему во сне Логгина с наказом идти в Николо-Коряжемский монастырь, где князь никогда не был, и перенести мощи Логгина на другое место, причем не сообщается, где же прежде были погребены мощи святого в монастыре, а только говорится, что «не достоин бо ему, Логгину, в том месте почивати, место бо не угодно есть».<sup>112</sup> После того как князь, приехав в монастырь, точно указал место захоронения мощей, их перенесли на другое место — к северной стене храма Николая Чудотворца и устроили над ними «полатку»: «И пренесены быша мощи его, преподобнаго отца нашего начальника Логгина, и погребоша в честне месте близ самыя стены церковныя Николы Чюдотворца с северныя страны. И устроиша над ним полатку»,<sup>113</sup> «Ныне же над местом, идеже почивает преподобный отец наш начальник Логин, устроена полатка и поставлены иконы Спаса и Пречистые Богородицы и прочих угодников Божиих, да ту мнозии мирьстии человецы из далних градов и весей молящися пред иконами Божиими и угодног его и над Логгином понахиды поюще. И всяк, иже с верою преподобнаго Логгина на помощь призывает, во всяких благих делах велию радость и веселие и здравие получают и в дома своя отходят...».<sup>114</sup>

Тем не менее в виршевой «Истории» о Логгине Коряжемском, несмотря на ее небольшой объем, содержатся сведения, которых нет в «Сказании» о святом.

Так, если в «Сказании» говорится только об одном ученике Логгина — Симоне, который пришел вместе с ним на реку Коряжемку, а затем решил предаться уединению и основал на реке Сойге Спасский монастырь,<sup>115</sup> то в виршевом переложении упоминается еще и

<sup>111</sup> Власов А. Н. Житие Логгина Коряжемского. С. 423.

<sup>112</sup> Там же. Следует отметить, что В. Попов, цитируя список «Сказания» о Коряжемском монастыре, хранящийся в обители святого, приводит более точное место первого погребения Логгина: «По тому же Сказанию тело преподобнаго Логгина по преставлении его было погребено „близ церкви святаго Николая Чудотворца у лестницы папертныя“» (сочинение В. Попова подготовлено А. Н. Власовым и Ю. В. Савельевым, см.: Попов В. Сольвычегодская старина // Сольвычегодская старина: Материалы и исследования к 500-летию г. Сольвычегодска. Сыктывкар, 1994. С. 59—199). Судя по этому уточнению, помимо вологодского списка «Сказания», написанного Александром Вятским и хранившегося в монастыре, а также списка НМРК, собр. текущих пост., № Р-7, существовал, по меньшей мере, еще один список из библиотеки Николо-Коряжемского монастыря, в котором содержатся дополнительные сведения.

<sup>113</sup> Власов А. Н. Житие Логгина Коряжемского. С. 423.

<sup>114</sup> Там же. С. 424.

<sup>115</sup> «Прииде же начальник Логин во уезд Соли Вычегодцкой вверх Вычегды реки на усть Коряжемки реки в пусто место и возлюби себе житие пустынное. И вселися ту в пустынное место и сперва не един бе, но име с собою некоего брата именем Симона. И сей Симон немного время ту с Логгином в пустыни пребысть. И отгуду восхоте от Логгина отъиде во особое место нареченное, в Сойгу. И тамо Симон началник бысть Спаского монастыря, еже словет в доньне в Сойге Спаской монастырь Симонова начала. И по преставлении своем Симон в том Спаском монастыре и погребен бысть» (Власов А. Н. Житие Логгина Коряжемского. С. 422).

Христофор, основатель пустыни в верховьях речки Малой Коряжемки: «Спостницы святому Симонъ и Христофоръ быша, / Иже помалъ собственное житие возлюбиха».<sup>116</sup>

Обратимся к тексту сольвычегодских городских летописцев и исторических сочинений местных историографов, а также к некоторым статьям сборника НМРК, собр. текущих пост., № Р-7, в которых содержатся сведения, позволяющие восстановить историко-культурный контекст, только обозначенный в виршевой «Истории».

Упоминания о Логгине Коряжемском, о его приходе на речку Коряжемку и краткий рассказ об устройении им обители зафиксированы в Летописце г. Сольвычегодска XVII—XVIII вв., а также в «Истории города Соли Вычегодской» Алексея Соскина.<sup>117</sup>

Сведения о Логгине Коряжемском в Сольвычегодском летописце не расходятся со «Сказанием», и, скорее всего, последнее и было источником для летописца: «В лето 7043 прииде из верховских градов преподобный Логгин на Вычегду реку и вселися от града Сольвычегодска за 10 верст на усть реки Коряжемки и составил обитель во имя св. Николая Чудотворца в лето 7048-е февраля в 10 день. А коего града и каково родителю сын бысть, то никому не ведомо».<sup>118</sup>

В Сольвычегодском летописце о Логгине, Симоне и Христофоре говорится очень кратко, гораздо более подробно в нем повествуется о Прокопии Устюжском.<sup>119</sup> Сообщаемые в Сольвычегодском летописце факты об ученике Логгина Симоне, основателе Сойгинской пустыни, отчасти соотносятся со «Сказанием» о Логгине Коряжемском, однако в последнем нет ни одной даты. Эти сведения целиком повторяют опубликованную в издании А. Соскина «старинную записку», «сысканную», как он пишет, «в дому у Козма-и-Дамианского священника Иоанна Верещагина»: «В лето 7046-е сентябрь в 16 день на память святых и всехвальных Евфимии прииде на место на усть реки Сойги на плесо на дикий лес преподобный Симон из Коряжемскаго монастыря от преподобнаго Логгина, а в мире бывый по плоти Никитин сын Тентюков родом Соли Вычегодской, а постриженник и ученик Корнилиев на Комеле. И поставил церковь Преображение Господне в лето 7049-е мая в 17 день при архiereе епископе Ростовском Достоее. А преставися игумен Симон ноября 24 дни 7070 года на память святых великомученицы Екатерины при

<sup>116</sup> НМРК, собр. текущих пост., № Р-7, л.195.

<sup>117</sup> *Власов А. Н.* Устюжская литература XVI—XVII вв.: Историко-литературный аспект. Сыктывкар, 1995. С. 39.

<sup>118</sup> РНБ, Q.I.835, л. 3 об., XVII в.

<sup>119</sup> Летописец о граде Сольвычегодске — РНБ, Q.I.835, XVII в. (конец)—XVIII в. (начало). Текст Сольвычегодского летописца цитируется по изданию: *Власов А. Н.* Книжная культура и литературная традиция Сольвычегодска XVI—XVII вв. // Проблемы изучения традиционной культуры Севера (К 500-летию Сольвычегодска): Межвуз. сб. науч. трудов. Сыктывкар, 1992. С. 5—32. В издании на с. 19—32 приведен текст Сольвычегодского летописца по рукописи конца XVIII—начала XIX в., принадлежавшей вологодскому епископу Евгению Болховитинову.

архиерее епископе Ростовском Никандре и погребен во своем монастыре». <sup>120</sup> «История города Соли Вычегодской» была составлена в 1789 г. уроженцем города Сольвычегодска Алексеем Соскиным, который находился в должности ратмана Сольвычегодского магистрата. <sup>121</sup> В этом произведении много «заимствованных и переписанных без изменения летописных источников, фрагментов из исторических трудов писателей XVIII в., дословно переписанных документов (жалованных грамот, переписных и писцовых книг и др.), прямо включенных в текст сочинения. В жанровом отношении историю можно рассматривать как своеобразную антологию исторических и литературных памятников о городе Соли Вычегодской». <sup>122</sup>

Краткое известие о Христофоре в Сольвычегодском летописце, скорее всего, основано на «Сказании» о Христофоровой пустыни, сохранившемся в единственном списке конца XVII в. из собрания РНБ, Q.XVII, № 142: «Преподобный Христофор прииде в пустыню Малыя Коряжемки и вселися в ней и церковь поставил во имя Пресвятыя Богородицы. И бысть сей обители начальник. И по явлении ходил в Москву с честным крестом и благодатною водою к царице Анастасии. И явися ей же во сне, а была она в великой болезни, и от тое получи здравие. И начальника Христофора отпустиша во обитель и даша милостыню довольну. Преставися в лето 7080». <sup>123</sup>

Следует отметить, что именно в «Сказании» о Христофоровой пустыни имя Христофора связано с именем Логгина Коряжемского. Говорится, в частности, что Христофор пришел в пустынь после смерти Логгина Коряжемского, однако ничего не известно о его жизни до прихода в пустынь: «Сей убо старец Христофор по представлении начальника Логгина минувшу десять лет или вяще ми, прииде, не ведом, коего града или какову родителя сын, и вселися в пустыню: и ту трудися о Господе, и житие безмолвно возлюби, паче пустынное, моляся Богу и Пресвятей Богородице непрестанно; и пищу себе уготовляше своими труды, и от того питашеся, паче же пребывая в посте и в молитвах. И Божиим промыслом некотории человецы к нему в пустыню прихожаху и постригахуся, и братству совокупляхуся, и труды к трудам прилагаху: место разчицаху, и келеи поставляху, и обитель во имя пресвятыя Богородицы составляху. И сей Христофор старец месту тому начальник бываше». <sup>124</sup>

<sup>120</sup> См. также: *Соскин А.* История города Соли Вычегодской / Подгот. текста к изданию А. Н. Власова. Сыктывкар, 1997. С. 156—157. Кроме сведений, которые приводит А. Соскин, сохранилась Жалованная грамота Спасскому Сойгинскому монастырю 1546 г. (*Воскобойникова Н. П.* Жалованная грамота Спасскому Сойгинскому монастырю 1546 г. // *Крестыянство Коми края.* Сыктывкар, 1986. С. 111—118).

<sup>121</sup> *Соскин А.* История города Соли Вычегодской. С. 4.

<sup>122</sup> Там же. С. 7.

<sup>123</sup> РНБ, Q.I.835, л. 4, XVII в.

<sup>124</sup> Сказание о Христофоровой пустыни опубликовано в статье: *Власов А. Н.* О памятниках устюжской литературной традиции XVI—XVII вв. (Создатели и составители некоторых литературных произведений Великого Устюга и Соли Вычегодской) // *Книжные центры Древней Руси. XI—XVI вв.: Разные аспекты исследования.* СПб., 1991. С. 313—343. Сказание о Христофоровой пустыни, например, целиком цитирует в своем труде А. Соскин (*Соскин А.* История города Соли Вычегодской. С. 157—164).

В труде «Сольвычегодская старина» другого местного историографа В. Попова более точно сообщается о времени основания Христофоровой пустыни: «Одновременно почти с перенесением мощей св. Логгина, именно в 1555 году, в 15 поприщах от Коряжемского монастыря старцем Христофором было положено основание Христофоровской пустыни, ныне Христофоровская Богородицкая приходская церковь».<sup>125</sup>

Таким образом, в имеющихся источниках нет сведений, говорящих о том, что Христофор мог быть «спостником» Логгина, как пишет об этом, вводя Христофора в круг учеников Логгина, автор стихотворной «Истории» об основании Николо-Коряжемского монастыря. Возможно, такое допущение было сделано автором «Истории» сознательно, поскольку основанная Христофором пустынь «чрез многия лета существовала под властию того Коряжемскаго монастыря игуменом и братии и довольствована была церковными требами большею частию от поминаемой обители, которая пустыня в разстоянии от онаго не более 20 верст».<sup>126</sup> Известно также, что святыня Христофоровой пустыни — чудотворный образ Богородицы Одигитрии, излечивший, как об этом повествуется в одном из чудес «Сказания» о Христофоровой пустыни, царицу Анастасию, 12 лет находился в Николо-Коряжемском монастыре и после чудесного видения был вновь возвращен в Богородицкую пустынь.

Итак, в Виршевой редакции «Сказания» о Логгине упоминаются подвижники-основатели пустынь Сольвычегодского края, духовно связанные как с самим Логгином, так и с Николо-Коряжемским монастырем.

В виршевой «Истории» о Логгине Коряжемском сообщается о вкладе Строгановыми 1658 г. в монастырь пелены с изображением лика Логгина и о создании в обители в 1665 г. по поручению епископа Александра Вятского, бывшего игумена монастыря, храма Благовещения Богородицы, где и была установлена гробница Логгина (эти сведения отсутствуют в «Сказании» о Логгине): «В 1658-й благодати годъ / Усердиемъ графовъ Строгановыхъ господъ / На пеленѣ гробницы образъ сего свята / Вышить из шелка, сребра и злата. / Посем святитель Александръ храмъ Благовѣщения созда / И гробъ

<sup>125</sup> Попов В. Сольвычегодская старина. С. 108. В. Попов располагал более широким, чем его предшественники, кругом источников. Он «был знаком с текстом Сольвычегодского Летописца, комплексом Писцовых и переписных книг Сольвычегодского уезда и самого города (самая ранняя 1586 г., 1625 г., 1644—56 гг., 1680-е гг., 1710 г.). В ведении В. Попова находились многие документальные свидетельства сольвычегодских древностей: межевые, жалованные грамоты, указы царей и церковных иерархов, различного рода акты, клировые ведомости и церковно-приходские книги, церковные помянник и синодики, кормовые книги монастырей. Среди них важное значение имели рукописные Сказания местных агиографов о чудотворных святых города и уезда» (Власов А. Н., Савельев Ю. В. «Сольвычегодская старина» В. Попова в истории изучения культуры города // Сольвычегодская старина: Материалы и исследования к 500-летию г. Сольвычегодска. Сыктывкар, 1994. С. 55—56).

<sup>126</sup> Соскин А. История города Соли Вычегодской. С. 157.

святого к сѣверу храма призда. / Тысяча шестсотъ шестдесятъ пятаго лѣта».<sup>127</sup>

Об этих фактах упоминается в «Истории города Соли Вычегодской» А. Соскина: «И по преставлении в каком качестве тело его (Логгина. — *Е. Р.*) есть и поныне никем не свидетельствовано, на котором имеется в каменной соборной Благовещенской церкви в северной стене близ олтаря гробница, в длину дву аршин восьми вершков, в ширину и высоту одного аршина, кругом облаженная одеждою. На оной покров атласу вишневаго. На нем его преподобнаго Логина вышит золотом и серебром с шелками образ, а кругом по краям вышито ж серебром „лета представления его 7048 (1540) и пренесения мощей его 7063-е (1555)“ <...> Вышепомянутая ж каменная соборная церковь Благовещения Пресвятыя Богородицы основана 7173 (1665) году мая в 9 день, а совершена 7175 (1668 г.), а освещена 7179 (1671) годов по благословиению Симона архиепископа Вологодскаго и Белозерскаго ктитором сея Александром епископом Вятским и Великопермским».<sup>128</sup>

В. Попов, приводя подробный исторический экскурс, касающийся жизни и деятельности Александра Вятского, уроженца сольвычегодских пределов, также сообщает о его трудах по возведению в Николо-Коряжемском монастыре, в котором он был настоятелем около 10 лет, каменной церкви Благовещения Богородицы: «Управляя обителью в течение почти десяти лет, он неустанно пекся о ея благолепии и материальном благосостоянии. Стараниями его она приобрела в собственность <...> много доходных имуществ, а храмы снабжены и ризами, и утварью, колоколами. По перемещении из монастыря в другой и потом возвысившись в сан епископа, он никогда не забывал места своего пострижения и постоянно присылал в обитель разного рода более или менее значительные вклады, и, кроме того, на свою келейную казну построил каменный храм соборный Благовещения Пресвятыя Богородицы с приделом святителя Николая при архиепископе Вологодском и Белозерском Симоне и игумене Феодосие. Закладка церкви имела место 3 мая 1669 года, а в 1670 году постройка была окончена к 9 февраля 1671, на память преподобнаго Логгина самим преосвященным Александром освящена».<sup>129</sup>

Ссылаясь на запись под 1657 г. в Кормовой книге Николо-Коряжемского монастыря, В. Попов более подробно рассказывает о самой пелене святого и называет имя вкладчика — жены Петра Семеновича Строганова Матроны Ивановны: «Все почти редкости Коряжемского монастыря размещены в холодном Благовещенском соборном храме, замечательном по прочности кладки <...> Начнем с гробницы преподобнаго Логгина. Она помещается при северной стене соборной церкви у алтаря под балдахином и со всех сторон обставлена иконами, принесенными в дар монастырю преосвящен-

<sup>127</sup> НМРК, собр. текущих пост., № Р-7, л. 195 об.

<sup>128</sup> Соскин А. История города Соли Вычегодской. С. 153.

<sup>129</sup> Попов В. Сольвычегодская старина. С. 125—126.



ным Александром, глубоко почитавшим основателя обители. На гробнице покров с изображением преподобного. Об нем в Кормовую книгу занесена под 1657 годом следующая отметка: „Матрона Ивановна положила на гроб начальника игумена Логгина покров, отлас веницыйской вишневой, шит золотом и серебром“. Лик преподобного на покрове изображен так удачно, что едва где можно встретить столько искусства в подобных работах». <sup>130</sup>

В одной из выписок, находящихся в сборнике НМРК, собр. текущих пост., № Р-7 вместе с текстом стихотворной «Истории» о Логгине Коряжемском, также говорится о вкладе в 1658 г. в монастырь женой Петра Строганова Матроной пелены с изображением Логгина Коряжемского и приведено описание пелены: «Образ преподобного отца нашего Логгина на пелене гробницы вышить золотомъ, сребромъ и разными приличными монашеству шелками со слѣдующею в подножии вышитою золотомъ надписью: „Лета 7166-го 1658-го мая в 20 день. Покровъ священной игумена преподобного отца Логгина начальника Коряжемскаго монастыря положила Петрова жена Семеновича Строганова Матрона Иванова, да сынъ ея Феодоръ Петровичъ Строгановъ. Сего образа поля золотой бархатной парчи, а вокругъ по краямъ на красномъ отласъ вышиты золотом слова, показывающие время преставления его, пренесения мощей его“». <sup>131</sup> В этой же рукописи в краткой статье «Святитель Александръ, епископъ Вятский и Великопермский» также приводятся сведения о вкладе пелены Строгановыми в монастырь: «И в его (Александра епископа Вятского и Великопермского. — *Е. Р.*) время г. *графами Строгановыми на покровъ гробницы и образ преподобного Логгина вышить шелками, сребромъ и златомъ*». <sup>132</sup> Именно данный фрагмент из статьи об Александре Вятском вместе с известием о вкладе в 1658 г. пелены Логгина в монастырь Матроной Строгановой мог служить непосредственным текстуальным источником для 35—38-й строк виршевой «Истории» о святом Логгине. Ср. с виршевой «Историей» о Логгине Коряжемском: «1658-й благодати годъ / Усердиемъ *графовъ Строгановыхъ* господъ / На пеленѣ гробницы образъ сего свята / *Вышить из шелка, сребра и злата*». <sup>133</sup>

Кроме того, в статье об Александре Вятском также говорится об участии Александра Вятского в деле строительства каменной Благовещенской церкви в монастыре: «Сей святитель построилъ большую каменную церковь во имя Благовѣщення пресвятыя Богородицы и самъ приѣхавъ из Вятки освяти оную февраля 9-го дня 1671-го года». <sup>134</sup> Большое внимание в ней уделено тесной духовной связи епископа Александра Вятского с Николокоряжемской обителью: «Духовнымъ своимъ чистымъ тѣломъ опочивалъ в Сольвычегод-

<sup>130</sup> Там же.

<sup>131</sup> НМРК, собр. текущих пост., № Р-7, л. 146.

<sup>132</sup> Там же, л. 208.

<sup>133</sup> Там же, л. 195 об.

<sup>134</sup> Там же, л. 208.

скомъ Николаевокоряжемском монастырѣ с сѣверныя страны в папертѣ построенныя имъ самимъ каменныя Благовѣщенскія церкви. Он родился в сей подмонастырской слободѣ и въ семь монастырѣ былъ послушникомъ, по пострижении казначеемъ и с 1642-го по 1651-й год игуменомъ <...> Испросивъ себе увольнение, с дозволения государя патриарха генваря 8-го дня 1679-го года и вселился в сей монастырь на покой и здѣсь пребывая посхимился. Скончался декабря 17 дня 1679-го года и погребенъ на мѣстѣ вышеозначенномъ в сдѣланной имъ самимъ еще при жизни гробницѣ <...> Онъ отмѣнно почиталъ мощи преподобнаго Логгина, для которыхъ особенное в своей построенной церкви и мѣсто устроилъ и близ которыхъ повелѣлъ погребсти свое чистое тѣло <...> Наконецъ, сей святитель Александръ во всю свою жизнь имѣлъ к сей обители великое усердие: благолѣпие образовъ храма, хорошая ризница, большое паникадило и два большіе колокола суть его вклады. Из благолѣпія образовъ и ризницы многіе есть дорогой цѣны и достойны уважения. Память его совершается 30 ноября и 17 декабря, почитается заупокойнымъ бдѣніемъ и панихидами».<sup>135</sup>

Еще однимъ источникомъ для автора виршевой «Истории» о Логгине Коряжемскомъ, как мы выяснили, было виршевое переложение Житія Никодима Кожеозерского.

Заемствованіе в данномъ случаѣ шло на уровне формулъ, причемъ самыя значительныя совпаденія наблюдаются в начальныхъ строкахъ текстовъ и в строкахъ, рассказывающихъ о преставленіи преподобныхъ, ср.:

**Виршевая редакция  
Житія Никодима Кожеозерского  
РНБ, ОСРК, Q.I.1390**

*Сей Никодимъ всепреподобный,  
Пресвятыя Троицы рабъ благоугодный*  
(л. 114).

И по малѣхъ днехъ, свято почивъ, ко Господу взыде.

Месяца июліа въ 3 день 7147-го лѣта  
Отъ созданія чювственнаго свѣта  
(л. 115).

**Виршевая редакция  
Житія Логгина Коряжемского  
НМРК, собр. текущихъ пост., № Р-7**

*Сей мѣстоначальникъ Логгинъ преподобный,  
Пресвятыя Троицы рабъ Богоугодный*  
(л. 194 об.).

С преподобными свято почивъ, отъи-  
де сего свѣта (л. 195).

Тысяча шестьсотъ шестьдесятъ пятого  
лѣта  
Отъ созданія чювственнаго свѣта  
(л. 195 об.).

Кроме того, из Виршевой редакціи Житія Никодима Кожеозерского авторъ стихотворнаго переложения «Истории» о Логгине Коряжемскомъ заимствуетъ отдѣльныя слова, в данномъ случаѣ — «возгради», которое оказывается ключевымъ для описанія иноческихъ подвиговъ Логгина и его деяній по устроению Коряжемскаго монастыря, ср.:

<sup>135</sup> Там же, л. 207 об.—208.

**Виршевая редакция****Жития Никодима Кожеозерского**

Преиде на рѣку Хозьюгу в пустынный  
доль.

И тамо малу келлици себѣ *возгради*

И плотская чюства воздержанием за-  
гради (л. 114 об.).

**Виршевая редакция****Жития Логгина Коряжемского**

Многия труды постничества приять,  
Вседневное пустынное озлобление  
восприять.

Пред начало *возогражда* сию оби-  
тель,

Ко вселению монашества ревнитель.

В ней храмъ святителя Николая *воз-*  
*двигъ*

И многи к любви добродѣтелей *под-*  
*вигъ* (л. 194 об.).

Следует отметить, что произведения, рассказывающие о кожеозерском подвижнике Никодиме, бытовали на территории Сольвычегодско-Устюжского края и могли быть известны, как показывает сопоставительный анализ текстов памятников, создателю краткой виршевой «Истории» об иноке Логгине, основателе Коряжемской обители на реке Вычегде. Так, в сборнике РНБ, ОСРК, Q.I.1390, содержащем самый полный из известных на сегодняшний день комплекс текстов, связанных с почитанием Никодима Кожеозерского, в том числе и виршевую «Историю» о Никодиме Кожеозерском, есть несколько владельческих записей 1832—1840 гг. устюжского мещанина Андрея Дмитриева Плотникова.<sup>136</sup>

Характер сообщаемых в виршевой «Истории» о Логгине Коряжемском сведений свидетельствует о том, что ее создатель — местный автор, хорошо знающий историю монастыря и историю края в целом, опирающийся на широкий круг источников — летописи и летописцы городов, вкладные, переписные, кормовые книги, актывые материалы, повести и сказания о святых и святынях края.

Таким образом, виршевая «История» о Логгине Коряжемском могла быть написана после 1658 г. (дата приведена в ее тексте) и 1671 г. (дата освящения Благовещенской каменной церкви епископом Александром Вятским, о чем сообщается в данном произведении), после 70-х г. XVII в. — времени создания «Сказания» о Логгине Коряжемском епископом Александром, которое было одним из основных источников для автора стихотворной «Истории» о Логгине Коряжемском. Более того, она появилась не ранее 20-х гг. XVIII в. — времени возникновения самого раннего списка Виршевой редакции Жития Никодима Кожеозерского, поскольку именно из этого произведения есть заимствования в тексте виршевой «Истории» о Логгине Коряжемском.

Итак, появление новых жанровых форм севернорусской агиографии в XVII—XVIII вв., т. е. возникновение виршевых редакций севернорусских житий, с одной стороны, отражает общие тенденции в развитии русской литературной традиции и непосредственно связано с появлением силлабического стихосложения.

<sup>136</sup> См. описание рукописи в сноске 88.

С другой стороны, история создания виршевых редакций, как показывают наши наблюдения, неразрывно связана с историей не только того или иного житийного памятника, но и монастыря, основанного святым, что позволяет выявить историко-культурные, литературные и духовные связи монастырей на Русском Севере.

Бытование виршевых редакций произведений севернорусской агиографии в рукописно-книжной традиции проясняет складывание корпуса текстов, относящихся к почитанию святого, поскольку, как правило, стихотворные переложения включаются в рукописные сборники, содержащие комплексы памятников, связанных с почитанием основателя монастыря. Тем самым виршевые редакции показывают живой, развертывающийся во времени процесс почитания святого.

## ПРИЛОЖЕНИЕ

### Виршевая редакция Жития Антония Сийского

#### ГРУППА СПИСКОВ В-1

Основной текст:

РНБ, Эрмитажное собр., № 7 — Э

Разночтения:

РГБ, собр. ОИДР, отд. I, № 39 — О

ИРЛИ, колл. Амосова—Богдановой, № 14 — АБ

БАН, Архангельское собр., Д. 301 — А

л. 134

#### <sup>1</sup>История преподобнаго отца нашего Антония Сийскаго чудотворца<sup>1</sup>

1. Сей рождень бѣ<sup>2</sup> от<sup>3</sup> вѣрных<sup>4</sup> родителей
2. В Примории Кѣхоцкой<sup>5</sup> веси жителей.
3. В просвѣщении<sup>6</sup> Андрей бысть наречень,
4. В дѣтствѣ<sup>7</sup> писмень изуграфству<sup>8</sup> обучень.
5. По преставлении же родителей<sup>а</sup>
6. Доиде предель<sup>9</sup> Новаграда жителей.
7. И единому от боляръ владесея,
8. Принуждены бывъ и супружѣ<sup>10</sup> спряжесея.

<sup>а</sup> Испр. по О, А, АБ; в ркп. родителей.

<sup>1—1</sup> История и житие вкратцѣ о святѣм отцѣ Антонии Сийском чудотворце О; История вкратцѣ свя[тѣ]мъ отцѣ Антонии Сийском чудотворцѣ А; История вкратцѣ о с[вя]темъ отцѣ Антонии Сийском и чудотворцѣ АБ. Здесь и далее нумерация строк в виршах сделана нами, во всех известных списках она отсутствует. <sup>2</sup> бе О; нет А. <sup>3</sup> Нет О. <sup>4</sup> верных О. <sup>5</sup> Кѣхоцки О; Кехотски АБ. <sup>6</sup> просвещении О, А; крещении АБ. <sup>7</sup> детстве О, А. <sup>8</sup> изуграфства О, А, АБ. <sup>9</sup> предѣл А, АБ. <sup>10</sup> супрузе О.

9. Пребывъ<sup>11</sup> в сожитии полдва лѣта<sup>12</sup>,
10. Абие та отъиде сего свѣта<sup>13</sup>.
11. По пяти же лѣтѣх<sup>14</sup> и господинъ<sup>15</sup> почи,
12. Та же<sup>16</sup> блаженный свободу улучи.
13. Монахомъ<sup>17</sup> возжелъ<sup>18</sup> быти сожитель, //
14. Уклонися<sup>19</sup> в Кенскую обитель<sup>20</sup>.
15. И тоя мало ему не дошедшу,
16. При стези трудну почити возлегшу.
17. Зрить в видѣнии<sup>21</sup> мужа, крестъ имуща<sup>22</sup>
18. И его вслѣдъ<sup>23</sup> Христа ити зовуща.
19. Воставъ, со тщаниемъ достигъ обитель<sup>24</sup>
20. И отцу Пахомию бысть сожитель.
21. Десять лѣтъ<sup>25</sup> в<sup>26</sup> послушании поживъ
22. И, видѣвъ<sup>27</sup> себе в тѣхъ<sup>28</sup> славима, стуживъ<sup>29</sup>.
23. Игумену моление приносить,
24. Къ<sup>30</sup> безмолвию отпушенъ быти просить<sup>31</sup>.
25. И прощенъ, с монахи<sup>32</sup> двема<sup>33</sup> изыде
26. И на верхъ рѣки<sup>34</sup> Шелексы прииде.
27. Храмъ ту<sup>35</sup> свята<sup>36</sup> Николаа<sup>37</sup> водрузи,
28. Но буй людъ изгнаша<sup>38</sup> его, яко врази.
29. Святыи же<sup>39</sup> Бога в помощь<sup>39</sup> призвавъ<sup>40</sup>, отъиде<sup>41</sup>
30. И с шестма браты на Сию прииде.
31. И Святыи<sup>42</sup> Троицѣ<sup>43</sup> обитель созда,
32. Добрѣ<sup>44</sup> же монахомъ<sup>45</sup> общежителство назда<sup>46</sup>.
33. Преплывъ мудръ<sup>47</sup> волны искушения,
34. Достигъ<sup>6</sup> в добродетелехъ совершения. //
35. Игуменствовав тридесять семь<sup>48</sup> лѣтъ<sup>49</sup>,
36. И мирно преиде в немерцающий свѣтъ<sup>50</sup>.
37. Лѣта<sup>51</sup> седмь тысящъ шездесять<sup>52</sup> пятаго<sup>53</sup>,
38. Живъ до лѣта<sup>54</sup> седмьдесятъ девятаго<sup>55</sup>.

л. 134  
об.

л. 135

## ГРУППА СПИСКОВ В-2

Основной текст:  
РНБ, собр. СПбДА, А. II. 209

<sup>6</sup> Испр. по О, А, АБ; в ркп. Дости.

<sup>11</sup> И пребыи О, А; Пребысть АБ. <sup>12</sup> лета О. <sup>13</sup> света О. <sup>14</sup> летех О. <sup>15</sup> Доб. его А. <sup>16</sup> Тогда А, АБ. <sup>17</sup> Момахом АБ. <sup>18</sup> возжеле О. <sup>19</sup> И уклонися А, АБ. <sup>20</sup> оби, остальная часть слова заклеена АБ. <sup>21</sup> видении О. <sup>22</sup> иму, остальная часть слова заклеена АБ. <sup>23</sup> вследъ О. <sup>24</sup> оби, остальная часть слова заклеена АБ. <sup>25</sup> летъ О, А. <sup>26</sup> во О, АБ. <sup>27</sup> видевъ О, А. <sup>28</sup> тѣм О. <sup>29</sup> стужив, ъ в слове заклеен А. <sup>30</sup> И к О. <sup>31</sup> проси, остальная часть слова заклеена А. <sup>32</sup> мнихи, написано по стертому другим почерком О. <sup>33</sup> двѣма АБ. <sup>34</sup> реки О. <sup>35</sup> Нет А. <sup>36</sup> святаго, слог га дописан над строкой другим почерком О. <sup>37</sup> Николы О. <sup>38</sup> згнаша О, АБ; нет строки А. <sup>39-39</sup> в помощь Бога АБ; нет строки А. <sup>40</sup> призва О. <sup>41</sup> иде АБ; нет О. <sup>42</sup> Святей О; святѣй АБ. <sup>43</sup> Троицы АБ. <sup>44</sup> Добре О. <sup>45</sup> мнихом, написано по стертому О; нет 33—38-й строк А. <sup>46</sup> на, остальная часть слова заклеена А. <sup>47</sup> Доб. же АБ. <sup>48</sup> седмь О, АБ. <sup>49</sup> летъ О, А. <sup>50</sup> светъ О, А. <sup>51</sup> Лета О, А. <sup>52</sup> шестьдесят О, А, АБ. <sup>53</sup> Нет АБ. <sup>54</sup> лета О, А. <sup>55</sup> девятаг, далее лист рукописи обрезан АБ.

1. Сей<sup>б</sup> Антоний преподобный,
2. Пресвятая Троицы рабъ угодный,
3. Родися от благочестивых родителей,
4. Кехотския веси жителей.
5. Во святомъ крещении Андреемъ наречен
6. И изьюна граммати изуграфству научен.
7. По смерти же своих родителей
8. Достиже Новаграда жителей. //
9. И единому от боляръ вдадесея,
10. Принуждением господина браку сопряжесея.
11. И преживъ мало вящше единого лѣта,
12. Абие супруга его отъиде сего свѣта.
13. По пяти же лѣтех и господинъ его почи,
14. Сице Андрей свободу улучи.
15. Возжелѣ быти иноком сожитель
16. И уклонися в Кенскую обитель.
17. Мало ему тоя недошедшу,
18. И при пути от труда почити возлегшу.
19. Зреть в видѣнии мужа, крестъ имуща
20. И вовслѣдъ Христа шествовати зовуща.
21. Воставъ, тщанием во обитель притече,
22. Игумен же Пахомий в монашество ѡ облече.
23. Десять лѣтъ преподобный в послушании пожив
24. И видѣвъ себе от всѣх славиму, стуживъ.
25. Настоятелю моление приносить,
26. И в пустыню отпущен быти просит. //
27. И отпущень, с двема братома изыде
28. И, шествуя, на рѣку Шелексу прииде.
29. И при ней храмъ святителя Николая водрузи,
30. Населницы же изгнаша его, яко врази.
31. Преподобный же, Богом наставляем, изыде
32. И с шестию братома на мѣсто сие прииде.
33. Во имя Пресвятая Троицы созда обитель
34. И насели ограду инокихъ житель.
35. Мужественнѣ претерпѣ многа искушения
36. И достиже добродѣтелей совершения.
37. Игуменствовав тридесять семь лѣтъ,
38. Свято почивъ, преиде в немерцающий свѣт.
39. Лѣта мироздания семь тысячъ шестдесятъ пятого,
40. От рождения своего семьдесятъ девятого.

л. 226

л. 226  
об.

---

<sup>а</sup> Название вписано другим почерком. Нумерация строк сделана нами, в списке она отсутствует. <sup>б</sup> Заглавные буквы во всех строках киншварные.

Виршевая редакция  
Жития Никодима Кожеозерского

Основной текст:

РНБ, ОСРК, Q.I.1390 — О

Разночтения:

БАН, Архангельское собр., Д.405 — А

<sup>а</sup>История собранная вкратцѣ  
о преподобнѣм отцѣ Никодимѣ чудотворцѣ<sup>а</sup>

л. 114

1. Сей Никодимъ всепреподобный,
2. Пресвятыя Троицы рабъ благоудный,
3. Родися<sup>1</sup> от благочестивых родителей,
4. Ростовских предѣл<sup>2</sup> жителей.
5. Во святом крещении Никитою наречеса,
6. Измладенства благонравию вдадеса.
7. Единою пасущу ему отчия<sup>3</sup> скоты,
8. Слыша Никодимом ѿ зовущъ глас с высоты.
9. Посем<sup>4</sup> блаженный отрокъ усумнѣся,
10. Но о наречении чудном недоумѣся<sup>5</sup>.
11. По смерти же своих родителей
12. Дошед града Ярославля жителей.
13. И тамо ковачъ желѣза<sup>6</sup> бывает
14. И помалѣ<sup>7</sup> во градъ Москву себе преселяет<sup>8</sup>.
15. И прилѣпися нѣкоему единохудожну,
16. И той имяше к нему любовь множну.
17. Бѣ<sup>9</sup> же у клеветра его супруга злонравна,
18. Тая вдаде има ястия<sup>10</sup> отравна.
19. И тако друг его нуждма жития лишися,
20. И блаженный от сего зѣльне<sup>11</sup> вредися.
21. Но явлениемъ чуднѣ недуга соизвлечеса //
22. И от юродива Хозьюжский пустынник наречеса.
23. Посем в Чудовъ монастырь притече,
24. Архимандрит же Пафнутий монахом ѿ облече.
25. Тогда Никодим бысть наречень
26. И<sup>12</sup> Божественнаго Писания и воздержания научень.
27. Единонадесять лѣт<sup>13</sup> во обители потрудися,
28. Отецъ же его на архиерейство рукоположися.
29. Блаженный же лѣто<sup>14</sup> у него преживъ<sup>14</sup>,
30. И видѣ<sup>15</sup> себѣ славима, стуживъ.
31. Наставнику моление приносит

л. 114  
об.

<sup>а-а</sup> В ркп. выделено киноварью. Нумерация строк сделана нами, в списке она отсутствует.

<sup>1</sup> Родился А. <sup>2</sup> пределов А. <sup>3</sup> очия А. <sup>4</sup> И о сем А. <sup>5</sup> недоумнѣся А. <sup>6</sup> железа А. <sup>7</sup> Помале А. <sup>8</sup> вселяет А. <sup>9</sup> Бе А. <sup>10</sup> ясти А. <sup>11</sup> зелнѣ А. <sup>12</sup> Нет А. <sup>13</sup> лет А. <sup>14-14</sup> у него 1 преживъ А. <sup>15</sup> видѣвъ А.

32. И на безмолвие отпущень быти просит.  
 33. Святитель же, благословивъ того, отпускает  
 34. И спутника — образ Богоматере — преподавает.  
 35. И тако преподобный ко окиану<sup>16</sup> уклонися  
 36. И, дошед Кожеезерския<sup>17</sup> обители, водворися.  
 37. И пребысть з братиею лѣто и полъ,  
 38. Преиде<sup>18</sup> на рѣку Хозьюгу в пустынный доль.  
 39. И тамо малу келлиицу себѣ возгради  
 40. И плотская чюства<sup>19</sup> воздержанием загради<sup>20</sup>.  
 41. Многа искушения и от демоновъ подъятъ,  
 42. Сего ради от Бога дар чудотворения приять.  
 43. Жывъ<sup>21</sup> сый, на мори влаемым<sup>22</sup> явися,  
 44. И тѣм ладия от потопления свободися. //
- л. 115 45. Поживе святой в пустыни 36 лѣт  
 46. И явлением святителя Алексия<sup>23</sup> приять упокоения отвѣт.  
 47. По прошению<sup>24</sup> же во обитель изыде  
 48. И по малѣх днех, свято почивъ, ко Господу взыде  
 49. Месяца июлиа въ 3 день 7147-го лѣта  
 50. От создания чюственного свѣта.

### Виршевая редакция Жития Логгина Коряжемского

Основной текст:  
 Национальный музей Республики Коми,  
 собр. текущих пост., № Р-7

л. 194  
об.

#### <sup>а</sup>История о святомъ игуменѣ Логгинѣ, начальникѣ Коряжемския святыя обители, в стихахъ<sup>а</sup>

1. Сей<sup>б</sup> мѣстоначальникъ Логгинъ преподобный,
2. Пресвятыя Троицы рабъ Богоугодный,
3. Духовное отечество горний Иерусалимъ имяше,
4. Не уведѣся бо, коего града земля бяше.
5. Точию от лѣтописания намъ извѣстися,
6. Яко в 1535-е лѣто на мѣсто сие вселися,
7. Шествуя вслѣд Владыки Христа
8. И бреме нося — образъ Животворящаго креста.
9. Многия труды постничества приять,
10. Вседневное пустынное озлобление восприть.
11. Пред начало возогражда сию обитель,
12. Ко вселению монашества ревнитель.

<sup>16</sup> окиану А. <sup>17</sup> Кожеезерския А. <sup>18</sup> Прииде А. <sup>19</sup> чюствия А. <sup>20</sup> возгради А.  
<sup>21</sup> Жив А. <sup>22</sup> влаемъ А. <sup>23</sup> Алексѣя А. <sup>24</sup> прошени А.

<sup>а-а</sup> В ркп. выделено киноварью. Нумерация строк сделана нами, в списке она отсутствует. <sup>б</sup> Заглавные буквы в нечетных строках киноварные.



13. В ней храмъ святителя Николая воздвигъ
14. И многи к любви добродѣтелей подвигъ. //
15. Спостницы святому Симонъ и Христофоръ быша,
16. Иже помалѣ собственное житие возлюбиха.
17. Преподобный добре монаховъ предводительствова здѣ,
18. Ради совершенства добродѣтелей славень бысть вездѣ.
19. Благодати 1540-го лѣта
20. С преподобными свято почивъ, отъиде сего свѣта.
21. Благосоверши предначатый подвигъ течения,
22. Достиге в преднебесныхъ крайняго рачения.
23. В шестнатцатое лѣто по честнѣмъ преставлении его
24. Богъ прослави угодника своего.
25. Градоначалнику устюжскому болящу святой явися,
26. И той прибытиемъ в обитель недуга свободися.
27. Сущему тогда игумена и братии бывшее возвести,
28. Яко преподобный повелѣ мощи своя пренести
29. С прежняго незнаменита мѣста,
30. Идѣже по преставлении погребены бѣста.
31. Тогда пренесение честнѣ сотвориша
32. И над гробомъ святаго храмъ молитвенный соводрузиша. //
33. И мноземъ от преподобнаго цѣльбы бываху,
34. Елицы ко гробу его с вѣрою притекаху.
35. В 1658-й благодати годъ
36. Усердиемъ графовъ Строгановыхъ господъ
37. На пеленѣ гробницы образъ сего свята
38. Вышить из шелка, сребра и злата.
39. Посемъ святитель Александръ храм *Благовѣщения*<sup>в</sup> созда
40. И гробъ святаго к сѣверу храма призда
41. Тысяча шестсотъ шестдесятъ пятого лѣта
42. От создания чувственнаго свѣта.
43. Во хвалу и славу Христа Бога Пресвятаго
44. Сего угодника Логгина святаго.
45. Принесенное преподобнымъ честнаго креста изображение
46. Постави при гробѣ по извѣщению,
47. Коликое блаженный имѣ ко Христу рачение
48. И присное креста нравоучение.
49. Моляся преподобнымъ наслѣдникъ быти
50. И на верхъ добродѣтелей изыти. //
51. Сего ради и совершенъ показася
52. В достояние преподобныхъ приися.
53. Слава Пресвятѣй Троицѣ всегда.

---

<sup>в</sup> *Дописано над строкой, в строке Б.*